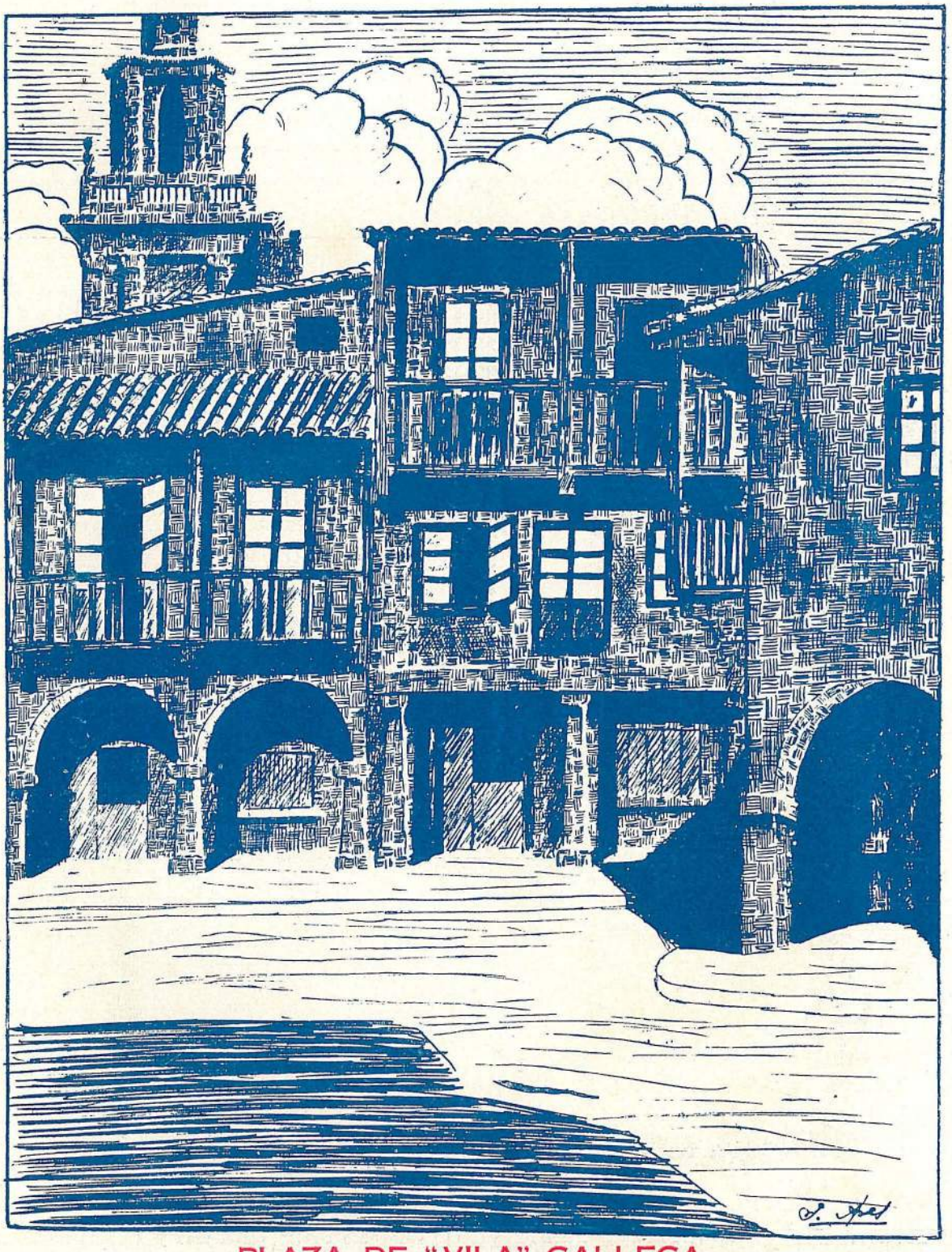
AÑO II ◇ Nº 18

Buenos Aires 25 Septiembre 1925

Céltiga

REVISTA GALLEGA



PLAZA DE "VILA" GALLEGA

POR J. ARES MIRAMONTES

PALACIO DE LOS JUGUETES

"LA GRAN JUGUETERIA DE MODA"

C. PELLEGRINI 340

Sucursales: "Casa Burlando" - Corrientes 961
"Casa Burlando" - Suipacha 254

Tenemos el surtido más completo de triciclos, manomóviles, monopatines y automóviles que se haya visto en Buenos Aires.

Nuestro surtido de muñecas y juguetería general, excede a toda ponderación.

¡¡Batimos el record de la *Baratura!!* ¡¡Somos los campeones del *¡Precio tirado!*

PERFUMERIA

MYRURGIA

España

ORGIA

Encantador perfume de gran lujo que encierra los amables encantos de la flor seleccionada. Su aroma delicado atrae y subyuga.

LOCIÓN
EXTRACTO
JABÓN

NUEVA CREACIÓN

El grandioso éxito que ha conseguido el NUEVO MODELO REDONDO de las cajas de polvos de nuestras marcas

ORGIA Y GOYESCA

es debido a su fácil adherencia y al delicado perfume que poseen.

Precio de venta al público: $ 2.- la caja

¡Preparación y Conciencia!

son necesarios en un **Análisis** o una Receta. Para ello recurra siempre a la

Farmacia INGLESA

La mejor surtida y económica de la República

CASA IMPORTADORA

MENDEZ Hnos. **AV. DE MAYO 900**

Señor...

Tome nota:

Trajes a medida	$ 59.—
En lana y seda, los más finos	» 99.—
Pantalones hechos desde .	» 5.90
Sobretodos, desde	» 25.—

Troitiño & Cía.

BOLIVAR 897 esquina ESTADOS UNIDOS

RAMIREZ & CIA

ESTUDIO FOTOGRÁFICO

(ABIERTO TODO EL DIA)

Perú 84, 5° piso - U. T. 6336, Avenida

BUENOS AIRES

Este estudio envía fotógrafos al :: domicilio de sus clientes ::

Se encarga de hacer notas fotográficas de fiestas, banquetes, casamientos y todo acto de las sociedades y de particulares.

REDACCIÓN
Y
ADMINISTRACIÓN

GARAY 2563

U. T. 61, Corrales 0830

Céltiga

REVISTA GALLEGA
DE ARTE Y CRITICA
LITERARIA Y ACTUALIDADES

PRECIOS
DE SUBSCRIPCIÓN

1 Año . . . . . $m/n 6.—
6 Meses. . . . . » 3.—
Número suelto . . . » 0.30
» Atrasado . » 0.50
Exterior 1 año. . . o$s 3.—

PUBLICACION QUINCENAL EDITADA POR LA "EDITORIAL CÉLTIGA"

APARECE LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES

AÑO II | BUENOS AIRES, 25 DE SETIEMBRE DE 1925 | NÚM. 18

EL MOMENTO DE GALICIA

Divino Privilegio

Lamentamos tener que volver sobre este tema ingrato de los Príncipes. Nos dice el telégrafo que se ha recibido en El Ferrol un telegrama del jefe de estudios del de Asturias en el cual comunica que éste entregó a su augusto padre (aquí hace la pluma una sincera genuflexión cortesana) la petición de que se construya el ferrocarril de El Ferrol a Gijón. Estamos convencidos de que la gracia que no consiguieron cuarenta años de plañideras voces plebeyas lo va a conseguir la voz armónica y celestial de Don Alfonsito. Hablar, pues, mal de los príncipes y de las sucesiones por la gracia divina es una torpeza; y nos lo van a poner de manifiesto inmediatamente. El príncipe extenderá su varita de virtudes y la locomotora chispeante y fantástica cruzará el agro gallego. Será una demostración práctica de que estas prerrogativas divinas están por encima de todas las democracias y de todas las legislaciones. Es así y lo vamos a ver; si al príncipe le rebosa la bondad, todavía extenderá por segunda vez la varita y el ferrocarril será de trocha ancha y doble vía.

Convéncete gallego incrédulo y socarrón.

Mamed Casanova

Hace poco recibimos la noticia de que Mamed Casanova recobró la libertad después de cumplir una bárbara condena. La figura de este bandolero legendario y bizarro estremeció muchos años la vida silenciosa y patriarcal de aldeas y caseríos de Galicia. Dotado de un elevado espíritu tuvo gestos de audacia inconcebibles y cometió hazañas de corte heroico que conmovieron el natural ecuánime y sensible de sus conterráneos.

Un hecho delictuoso, pero no tanto como lo quiso la interpretación de una justicia arbitraria, lo impulsó a esa vida rebelde, traspuesta apenas la etapa de su infancia. Deben muchos mozos gallegos, altivos y viriles, su desgracia a las inflexibles y sangrientas huestes de Ahumada. La Guardia Civil que tuvo su razón de ser y su destino heroico en Sierra Morena y en los caminos de España, entonces infestados de bandidos, es al bajar al llano y a la vida virtuosa de los campos labriegos horda salvaje: justicia oscura y siniestra que no distingue al Pernales de un mozo gallego que aturuxa en son de reto y riñe por la moza.

El pueblo gallego que odia el crimen y es virtuoso como el que más, cubre con su indulgencia a Mamed Casanova. ¡Quién sabe si mañana no le levantará un monumento en donde se destaque la figura ancha y bizarra de Mamed, poniendo su planta sobre un tricornio de Guardia Civil!

Oro Indiano

El oro indiano, aun cuando vierte sus beneficios pródigamente, es siempre calumniado. Algo se van atenuando los rigores de estas normas injustas pero subsisten siempre. Tal que para llenar sus talegas hizo infame mercancía con negros mulatos y blancos; tal otro que volvió con los seccionados despojos de su patrono en un baúl, y el oro de la víctima en el bolsillo. Son especies que se echaban a rodar para asombro de las buenas gentes cristianas. Es casi seguro que estas historias eran creadas por rivalidad de las fortunas indígenas sórdidamente ocultas en las clásicas ollas.

Porque no hay duda que muy poco deben los pueblos y aldeas de Galicia a las fortunas de los ricos sedentarios. El oro indiano higieniza el pueblo, adorna el paseo, construye el teatro y regala la escuela. Es oro arrepentido de sus pecados, bondadoso y cristiano. De sus beneficios disfrutan todos. Hasta el hidalgo de pergaminos, tieso e inflexible, que olvida de esa manera sus altos destinos y sus nobles ejecutorias.

Hacemos estas divagaciones bajo la impresión de una noticia que nos dice que se inauguró en Galicia un mercado en que invirtió D. Félix Soage 250.000 pesetas, regalo magnífico para su pueblo natal.

En este caso la gratitud de sus conterráneos fué inmediata, pues se le erige un monumento, obra de nuestro genial Asorey, que es según el mismo telegrama que nos trae la noticia uno de los mejores monumentos de la Península.

¿Sabéis quién organizó y cubrió la suscripción para ese homenaje? Los convecinos del filántropo residentes en la Argentina.

Mensaje "Cordial"

Las cosas de Portugal nos interesan como propias, no es para extrañarse entonces que hayamos fijado la atención en un reciente telegrama de Lisboa. Dice este telegrama que dos aviadores portugueses hicieron una excursión a Marruecos, llevando un mensaje a las tropas españolas y francesas alentándolas en su obra civilizadora".

Dios perdone a los dos Icaros portugueses.

Ó MAYO

"Aquí ven ó mayo
De frores cuberto..."
Puxéronse a porta
Cantándome os nenos;
Y-os puchos furados
Pra min extendendo,
Pedironme crocas
D'os meus castiñeiros.

Fasai, rapaciños,
Calados e quedos;
Que o qu'é pol-o de hoxe
Que darvos non teño.
Eu son vol-e probe
D'o povo gallego:
¡Pra min non hai mayo,
Pra min sempre é inverno!...

Cando eu me atopare
De donos liberto
Y-o pan non me quiten
Trabucos e préstamos,
E com'os d'o abade
Frorezcan meus eidos,
Chegado habrá entonces
O mayo qu'eu quero.

¿Queredes castañas
D'os meus castiñeiros?...
Cantádeme un mayo
Sin bruxas nin demos;
Un mayo sin segas,
Usuras nin preitos,
Sin quintas nin portas,
Nin foros, nin cregos.

MANUEL CURROS ENRIQUEZ.

Trajes

Por unos días solamente brindaremos la oportunidad de aprovechar trajes de calidad a precios sumamente baratos.

Trajes azules, negros, ome-puncs, grises, marrones, a

$ 29.90

De calidad superior, que vendíamos a $ 70, 80 y 85 gustos de moda, azules y negros a

$ 48.50

SE ENVIA CATALOGO AL INTERIOR

"LOS ASES"

Lozano y Cía

CREDITOS

Chacabuco AVENIDA UT 6040 Esq. Victoria

UN AÑO

El 30 del corriente hace un año que un núcleo de gallegos amantes de la tierra, vieron materializado un noble propósito: el de dotar a la colectividad gallega, aquí residente, de una revista encargada de recordar y enaltecer a la Tierra querida donde vimos la luz primera.

Nos referimos a la aparición del primer número de "CELTIGA". Desde aquella fecha muchos fueron los obstáculos con que hubo de tropezarse; obstáculos que llegaron hasta a impedir por unos meses la aparición de nuestra revista.

Afortunadamente, muchos fueron salvados, ¡pero muchos quedan aún por salvar para que "CELTIGA" se consolide en forma definitiva y sea, no sólo una revista, sino una institución de alta cultura gallega, exponente de nuestros valores espirituales y artísticos.

Cúmplenos declarar aquí que no estuvimos solos; en nuestra tarea fuimos acompañados "pol'os bós e xenerosos", cuyo apoyo de inapreciable valor, cábenos testimoniar, junto con nuestro reconocimiento. Que a esa ayuda se sumen las voluntades de nuestros paisanos todos y "CELTIGA" será lo que debe ser: la azul y blanca bandera gallega desplegada al viento, como un augurio de libertad y progreso para la añorada tierra nuestra.

A todos cuantos nos han acompañado y nos acompañan, a la Prensa argentina, que tan fraternalmente nos acogió, a la Prensa gallega de aquí y de allá, que en todo momento nos estimuló, nuestro cordial saludo.

1492 - 12 de Octubre - 1925

"Céltiga" saldrá en número extraordinario

Conmemorando la magna fecha del descubrimiento de América, nuestra publicación saldrá en número extraordinario como homenaje a la estupenda hazaña de Cristóbal Colón y Fonterrosa y como homenaje también a este continente libérrimo, donde los hijos de la Nación de Breogán hemos hallado nuestra segunda patria.

Todos los acontecimientos que sean para América motivos de júbilo, lo serán para nosotros también, máxime en este caso en que el hecho está estrechamente vinculado a la Historia de Galicia.

Desde el viejo caballero Monfortino que llevó sus blasones hasta el Palacio de los Virreyes del Perú, al humildísimo emigrado que fecundó con el sudor de su frente la tierra fecunda de las Pampas de América, nuestra huella grabóse en estas tierras pródigas, donde la raza perdura en nuestros hijos, nacidos bajo el cielo americano.

De ahí que nuestro próximo número esté dedicado a América y al gran navegante, su descubridor.

El acto nacionalista en el Teatro Liceo

El día 13 del corriente, tuvo lugar el acto de afirmación nacionalista, organizado por fracciones de las colectividades gallega, vasca y catalana.

La orientación del mismo, derivada de los términos en que se expresaron los oradores, resultó bastante confusa. Mientras los catalanes parecían agruparse, en homenaje tradicional, en torno a la gran figura de su héroe nacional, Casanova, el representante de un núcleo de nacionalistas gallegos, constituido hace unas semanas, después de unas divagaciones eruditas de valor circunstancial poco ponderable, terminó dando vivas a la revolución. ¿A qué revolución? ¿A la revolución española? ¿A la revolución social?... ¿Qué tiene que ver el espíritu nacionalista gallego con esas alharacas demagógicas?

Por contraste, el orador representante de los nacionalistas vascos, señor Azcoyte, pronunció un magnífico discurso de forma somera y bella y se ajustó en todo momento a la verdadera esencia del nacionalismo.

Asistió gran cantidad de público.

AGOA GALEGA

... agoa irmán,
agoa chea de gracia de dozura e beleza
que eres toda limpeza,
craridade e saúde...

CABANILLAS.

¡Agoa da mar, ágoa da terra, ágoa do ceo!
Salseira, regato, orballo, brétema.
Onda rexoubeira, vea d'azougue fuxitiva, poeira de brilante sideraes.
Espello onde se cerran os círculos máxicos do sol e da lúa.

¡Agóa do mar! Esfolada, cribada, ripada nas aguilas dos cons. Polifonía anárquica de berros; desencarnazón de vidros esnaquizados hastra trocárense en esouma e trasmutárense en ar, cheo de arcos da vella bailaris... Forza inútei a entrenarse contra as laxes da costa, a cada embate mais eisaltada e varuda, e dempois domeñada e vencida pol-a dondura da praya, cando o "crescendo" heróico resólvese nun bico e nun longo arreguizo amoroso e a onda volta ao mar retardándose canto pode. I-afinándose, con medo de mancar as areas moles, que s'apreixan con quente agarimo de forzadas doncelas irmás...

Agoa do mar, por onde as nubes fan longos peleirinaxes vagareiros. Cañamazo estendido entre os bastidores dos montes, para que as gaivotas poidan bordar os seos voos, a finos peteirazos. Festón de remansos, donde as estreias noviñas adeprenden a nadar, pra non afogárense nos recantos do ceo, e onde o ceo mesmo lava as larafuzas da noite, a luna peina os seus cabelos, para campar, como si fose moza... Lamina d'esmalte, onde oscriben os astros a sua carta-ruta, pra non perdérense nas syrtes mouras da imensidade engadosa...

Vértice das perspectivas outas; xuntanza das estreias arredadas, que sin-o mar nunca se verian, nin poderían falar das suas areias...

¡Firmamento convexo, pulso da terra, espello dos luceíros doentes de narcisismo, ceo do ceo!

¡Agoa do mar!

¡Agoa da terra!

¡Regato; surrisa de neno recén nado; ledo xudeo errante; rapsoda dos pineiraes, namorador de margaridas e chuchameles que canta embaixo de todas as fenestras das margaridas e dos escambrós, e cando a i-alma das prantas asómase nas frores fuxe ridente e degarado, e as froliñas múrchanse, e dan a sua vida nun esfollamento de desenganos que canta a sua door, nos seráns da outonia, ao longo das corredoiras irtas.

Agoa da acea, na que boian as notas musicaes que, o caeren na gorxa do rodicio rimanse pra compor os hinnos dionisiacos das nosas muiñeiras sinxelas.

Agoa que arrecende a pan de millo, que adeprende, a bailar ao son da albeira, e que fai nas represas o aprendizaxe xurdio, qu'a de ser chouto na ola adoecida.

¡Agoa do ceo!

Chuvia, orballo. Brétema, engulidora do paisaxe, esfumiño dos montes, nemiga das aristas, lima dos riscos lanzaes. ¡Por entre ela van os corazós, como frechas sin branco, camiñando a cegas, en precura da súa remota saudade! Veo cinzoso da mar, viuda de barcos; pano de bágoas das almas orfas de luz; eclipse das risadas; sementeira de soidades; sordina do sol; pátina das primaveiras barrocas i-alampadas; camiño desfeito que leva a todas partes i-a ningures; carauta dos entroidos do ceo por baixo da que rin os luceiros novecentistas, que ainda soñancon remozar o pierrotismo; esmeril das lonxedades; loita de xigantes invertebrados; telón de boca que baixa a natureza para bocetar as suas mutacións; fábrica de todos os verdes que tinguen o chan; fume do além; ceva dos medos; acobilladora das ánimas sin acougo que s'erguen co-ela do mar e baixan co-ela das nubes...!

¡Ola, regato, brétema!

¡Agoa galega! ¡Benzoada ágoa da Terra, consustanciada co-ela, como tamén o está a carne dos nosos corazós!

E. BLANCO-AMOR.

Galicia Pintoresca

La Torre de San Saturnino

I

Existe en el vecino puerto de la ría de Arosa, una torre cuya antigüedad debe remontarse al siglo XII. En un pequeño islote, que comunica por un puente destruído completamente con la villa de San Tomé, se levantan majestuosas dos paredes de una altura regular, y sostenidas tan sólo por unas rocas sobre las que se hallan cimentadas.

Son la admiración de todos los que las contemplan, porque parece imposible que a un débil soplo del viento no se hundiesen en el alborotado mar que las rodea. Mas no sucede así; las tempestades más recias, los temblores de tierra, los temporales más duros, zumban y se estrellan contra aquella colosal obra de arte. Y, sin embargo, mírase con desprecio y nadie se ha ocupado de su origen que pretendemos buscar, fundados en las tradiciones populares. Aquel promontorio pedregoso, áspero y encumbrado, se halla a una altura superior a la de la villa cercana, cuya diferencia, será de ocho metros sobre el nivel del mar.

La susodicha torre es una especie de faro, concluye en punta y tiene la forma de un prisma rectangular. El grueso de sus paredes excede de cuatro palmos y tiene en uno de sus lados unas troneras que sin duda sirvieron de ventanas.

Al aparecer el sol en Oriente, sus rayos iluminan su cúpula antes de prestar su roja claridad a los habitantes de la villa; espectáculo poético que más de una vez al lado mismo del torreón hemos presenciado, aquel espinoso erial que participa de la soledad de la muerte, debe tener más de cien metros de circunferencia, cubierto de musgos y piedras, ostentando en su centro las paredes de una iglesia, parroquia antigua de la villa de San Tomé. Pero vengamos a la tradición.

II

En la cima de un elevado monte distantes dos leguas de San Saturnino y que apellidan Lobeira, existen profundísimas cuevas cuyo fondo jamás pudo averiguarse, pues, pretendiendo varios obreros descubrir el secreto, se dirigieron a este monte con las herramientas necesarias para la rotura de aquellos enormes peñascos, y al comenzar su operación ni una sola astilla, ni una arena consiguieron separar, huyendo a la desvandada al sentir el eco de sus voces que reflejaban en aquellas medrosas cavernas, diciendo que estaba aquel lugar encantado.

Allí existió también una torre desde la cual se distinguía perfectamente la de San Saturnino, así como también una gran parte de las rías bajas. Era de altura colosal y forma cilíndrica, permitiendo acomodar perfectamente en su recinto más de doscientas personas, fortaleza que cedió por el trascurso de los siglos sin quedar resto alguno de su existencia. En los tiempos de don Alonso II el Casto, las correrías de los sarracenos por Asturias y Galicia, eran frecuentes, causando destrozos y consternando a los pacíficos moradores galaicos.

Hacían generalmente su asaltos por mar y eran valientes y fornidos.

Huyendo varias familias a esconderse en las cuevas para resguardarse de sus comunes enemigos, es tradición vulgar y seguida que, apiñados varios guerreros, en el islote de San Tomé, irguieron una torre que comunicaba con otra igual en la cumbre del Lobeira.

Los seres que vivieron agazapados en este monte, descubrieron aquel promontorio, y determinaron hacerlo medio de defensa, pero era una temeridad dirigirse a aquellos solitarios lugares sin más guía que Dios. Concibieron la idea de practicar escavaciones y comenzaron su tarea, finalizando después de muchos años una galería subterránea que les llevó al lugar deseado. En lo último de sus respectivos castillos, por medio de luces de diversos colores, se entendían y participaban las noticias alarmantes, y se veían ondear continuamente banderas diferentes que avisaban a los de Lobeira sus expediciones. Para internarse por los subterráneos hacían provisiones, pues, les llevaban bastantes días, alumbrados por antorchas y sorprendidos a veces por asquerosos reptiles.

III

Así vivieron sobresaltados un puñado de valientes, que después de agotadas sus fuerzas sucumbieron de hambre y miseria en aquellas lobregas concavidades. Desde entonces escúchase en Lobeira, a altas horas de la noche, los quejidos de muerte que lanza aquella peña encantada. Hasta aquí la tradición. Lo que parece más probable es que como los ataques marítimos de los árabes pusiesen en peligro aquella parte del territorio, alzasen como sucedía en toda España aquellas fortalezas para impedir sus continuas vejaciones. Y es lo más cierto, lo más verosímil, que la de Lobeira, era un medio de avisar los próximos peligros a los de San Saturnino y trasmitirles la aproximación de bajeles moriscos por la ría de Arosa, que completamente dominaba. Queda mucho, muchísimo que relatar, pero tendríamos que formar capítulos y ocupar volúmenes. Hoy sólo quedan ruinas, montones de piedras cubiertas de zarzales que nos recuerdan los esfuerzos de nuestros abuelos en la obra prodigiosa de la reconquista. Con esto quedan desvanecidos los cuentos fantásticos que huyen de la verdad.

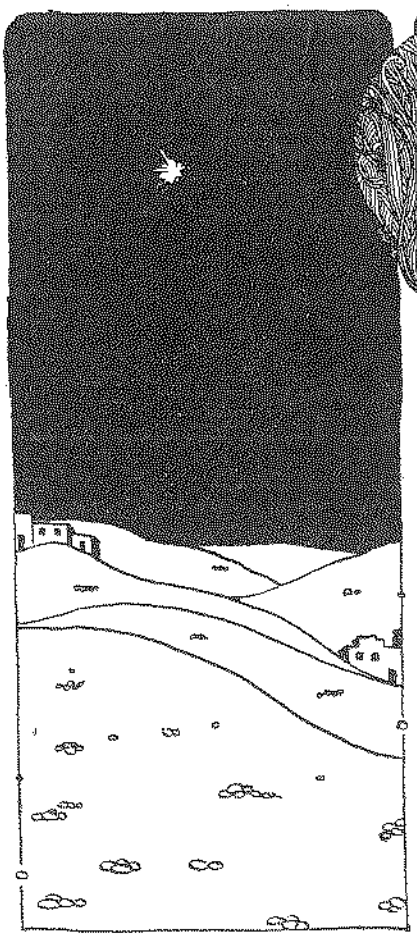
Tal es la historia de la torre de San Saturnino, a cuyos alrededores se ha ido formando la villa de San Tomé, que en la actualidad forma el pueblo de Cambados, erigido ha tiempo en cabeza de partido.

A. Botana.

Santiago, 1875.

CHOCOLATES Y PRODUCTOS "FENIX" SON LOS MEJORES J. SALGADO SOLIS 2040 · BUENOS AIRES

El más rico Chocolate, los más deliciosos Churros y los Helados más exquisitos se toman únicamente en "La Armonía" 1002 - Av. de Mayo - 1018 Esq. B. de Irigoyen



Follas

por Antonio Noriega Varela

Do Instituto Histórico do Minho.

Aquela noite (sea Dios loado)
Triunfou de sí meu númen: dera ô olvido,
En presencia d' o ceio constelado,
A y-áurea pompa d' un toxal florido.

¡Oh, a inquietú sideral..! ¡O que nos dice
Un sol que tremeluce!... Ollando estrelas
Corazón qu' é de Dios, a Dios bendice!
Pra confesar que as fixo, basta vélas...

Sobre d'a máis remota e medrosiña
Inda a prece d'o xusto!, cal na miña
Terra sobr' os pinares branca nube;

Y-atrá-las deix' a todas, tamén creio
Grito de mai que se remonta ô ceio
Tras d' o filliño que pr'o ceio sube!

ILUSTRÓ XAVIL BOBODIO

O CANTEIRIÑO

A Sarah Lourenzana, esquirtora galega.

María da Casanova cáxequ'é inda unha moza, pro as labazadas da fame i-os beixos da tristura sucaron a sua faciana e puxéno amarelos os seus beizos, que deic-agora podían ser bermellos. Eis pol-o que parez xa vella, pouco menos qu'a Casanova, onde mora por caridade, na qu'entra a choiva no inverno, as rayolas do sol no vran, i-o vento sempre; que non ten tellas, nin vidros nas fenestras, i-as trabes estan apodrecidas e comestas pol-os ratos. Su do sinople das hedras, que sirven de trabáns â canteira da casa, agáchase un escudo acaudado, con cimeira e todo, no que campan as figuras d'unha antiga xente de Cotovade de moito señorio.

Cando María era unha rapaciña loira de dezaset'anos, tivo un mozo canteiro, que casou con outra por mor de catro leiras. Agora ten un fillo. Tamén é canteiro e casou na vila c'unha costureiriña volvoreteira tan logo como sua nai o librou do servicio d'el-rei. Eia ficou soia, soiña na vella e grande Casanova. Non ten nin agarimo nin veigas, non ten cupo no monte nin resio ô pé da porta. Vai ô xornal e páganlle con chicharos, unto, patacas... algo con que poida facer o potiño de caldo.

A sua facenda fórmana unha cabuxa branca, que lle chaina Palicorda, i-unha galiña pedresa. Ista churra pon un hovo cotianamentes pol-o qu'a sua dona lle chama o Canteiriño; que gráceas ôs ichavos que lle dan pol-os hovos, pode ela mercar xabón, zoquiños pra ir â misa, dar todol-os meses un responso pol-a ialma da sua nai, e pagar o consumo, que ten que pagal-o anqu'é probe de pedir.

* * *

O outro día ô Canteiriño doulle non sei que mal. María pra sandalo acochouno no seu leito, doulle a beber leite da Palicorda e benzóouno con auga da pía da eirexa, como si fôse un cristián, levóuno â cas d'unha veciña meia sábea pra que lle tirase o mal de ollo, pregou con devozón, ofresceu unha misa... Pro, ¡miña maia!, o Canteiriño morreu.

A umbra d'un vello carballo qu'hai pertiño da Casanova, foi soterrada a pita pedresa. Y-alí vai todo l-os días, â tardiña baixa, a moza do canteiro, a nai do canteiro, a facerli'o pranto.

—¡Miña tiradoriña de penas!... ¡Meu Canteiriño!... ¡Meu Canteiriño!...

A carón d'ela está a xena branca, fitándoa con ollar lene e tristeiro.

J. Núñez Búa.

Villagarcía, agosto 1925.

LIBROS.

ALDEA ESPAÑOLA

Versos de Fernández Moreno.—
Buenos Aires, 1925.

"La torre más alta, madre,
es la torre de aquel pueblo;
la torre de aquella iglesia
hunde su cruz en el cielo.

—Dime madre: ¿hay otra torre
más alta en el mundo entero?
—Esa torre sólo es alta,
hijo mío, en tu recuerdo.
Tu brazo de siete años
alcanzaba, sin esfuerzo,
una piedra a sus campanas.
¿te acuerdas, hijo? — Me acuerdo...

Pero la torre más alta
del mundo, es la de aquel pueblo".

Fernández Moreno, vivió años claros de niñez, en una dorada aldea castellana. Aquellas visiones, las primeras que albergaron sus pupilas ávidas, fueron borradas de los primeros planos del recuerdo por la turbamulta emocional de la juventud vivida entre otros horizontes; pero no se perdieron. Ahora surgen de todos los rincones ignorados de la subconciencia; llegan hasta la inspiración fácil del poeta y se le ofrecen con su prestancia miniada de esmaltes; con su lejanía diminuta y luminosa, como imágenes apretadas en el fondo de un espejo cóncavo.

El título es un poco ambicioso. "Aldea Castellana", y no española debió ser. La aldea, que es, sin duda, lo que resta de más característico, de únicamente característico en el mosaico de los pueblos ibéricos, es fundamentalmente distinta en cada región: y no hablemos de formas y costumbres. Yo, gallego, no veo en el libro de Fernández Moreno, la aldea de mi paisaje nativo. La tierra dorada, la mañana dorada, la luz dorada... este "leimotiv" en oro mayor, que bruñe con luz cruda y tembiorosa los versos de "Aldea", es castellana. Como también lo es la ampulosidad de los sonetos que inician el libro. Justamente, por ser castellanos los versos y los asuntos, hay en este libro barroquismo, un barroquismo desconocido en los libros anteriores del excelente poeta argentino, con aquella su simplicidad cautivante, llena de emociones a flor de verso, que había en los primeros libros de Fernández Moreno, y que aportaron una reacción implícita contra el otro, y más perjudicial barroquismo de los post-rubenianos, que había invadido las jóvenes vocaciones líricas de estos lados del mundo, y las había apestado de cisnes, bufones, lirios y otras mandolinatas, tan gratas al denso paladar de los mestizos.

El espiritual naturalismo de Fernández Moreno, afirma su robustez en este libro. Hablamos de naturalismo en el buen sentido de la palabra: naturalismo de observación penetrante; naturalismo que recoge del medio toda la cosecha emocional y que explora todos los expresivos recovecos del paisaje y lo descubre en la belleza minuciosa y transcendental de sus más ocultos accidentes; naturalismo de hallazgos imprevistos, de nuevas asociaciones insospechadas y encontradas, al azar, en cualquier recodo de la observación...

Por estas magníficas cualidades, el libro de Fernández Moreno, empieza a no querer ser entendido por la juventud "avant-gardista", argentina, tributaria del "boulevard", que no podrá jamás entender el espíritu oculto de "Aldea", en cuya exégesis podemos decir la última palabra solamente los españoles o aquellos que no han echado a ganancias y pérdidas el patrimonio étnico de su país.

Un ejemplo de típica incomprensión, está en un artículo de Borges, publicado en "Martín Fierro". Borges, muchacho agudo, que tiene en su haber intelectual la rehabilitación contemporánea de "Anastasio el pollo", y la invención del vocablo "crioelledá", no entendió una palabra de "Aldea Española". Naturalmente. Los libros, a base de evocación, quieren en nuestro espíritu una disposición simpática, y no crítica. Borges, desde la inopia sentimental a que le reduce su calidad de erudito presunto, se queda en el umbral del libro, y se le aprisionan los pies en "las terribles versadas", como él dice y no puede seguir más allá. Su mirada sagaz, se parte en cachos, contra las formas exteriores. Y ni aun ésto de las formas exteriores lo entiende bien. Por ejemplo: le parece imposible — lo atribuye a invenciones del poeta — que haya en un prórer e hidalgo lugar castellano una "fuente con tritones", y en el dedo meñique de Juanito, el guapo aldeano, se curve una "larguísima uña amarillenta", de Mefistófeles de saldo; uña que todos hemos visto, con el mismo asombro del poeta, desde los 80 centímetros de nuestros seis años, en la mano del guapo — que casi siempre era barbero — y que es tan cierta como los tritones barbados de granito y de limos verdes y resbaladizos. Y eso que Borges estuvo en España. Pero vió a nuestra tierra desde la triple deformidad de los cristales tóricos de su magnífica miopía; psiquiatado por las sogas del prejuicio de su "crioelledá", y sumido en el sapientísimo receptáculo de Pombo, donde ahora ponen a las gentes agudas, marchamos de talento y etiquetas de garantía mental.

Mucho más podrá decirse del admirable libro de Fernández Moreno. Consignemos, por último, que el sublibro "Infancia" es encantador y se ajusta al "modo" conocido como personal de este poeta: una graciosa simplicidad (¡no simplismo!) constelada de ágiles síntesis. No somos dados a señalar influencias. Pero a ratos hay cierto sabor remoto de Valle Inclán. ¡Ciertamente que del Valle Inclán de "La Pipa de "Kif", que es el menos valleinclanizado de los libros de D. Ramón!

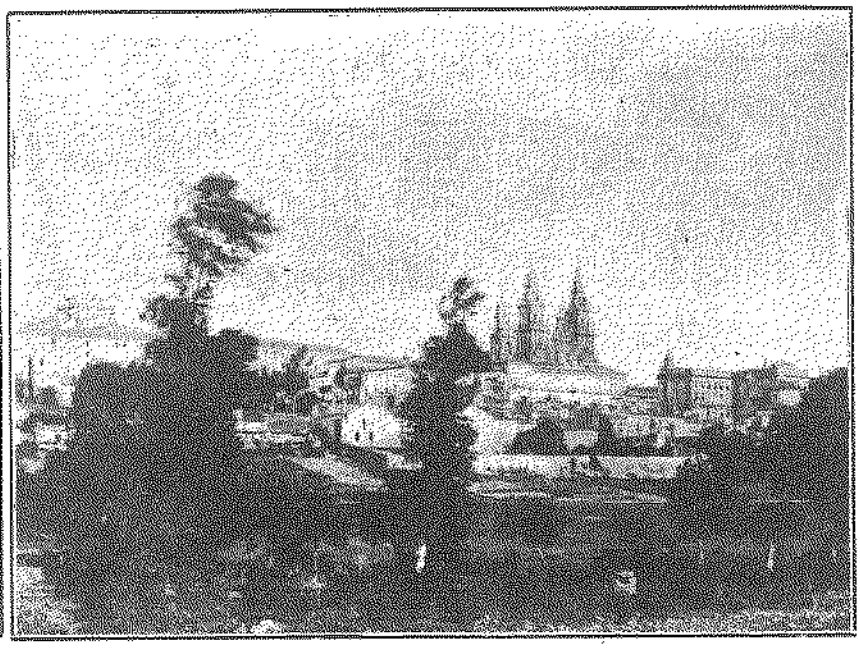
Critias.

Comentaremos en esta sección todas aquellas obras que nos sean remitidas, dándole preferencia a las que traten asuntos referentes a Galicia.

CIGARRILLOS FINOS

Falcón, Calvo & Cía.

FLORIDA 500



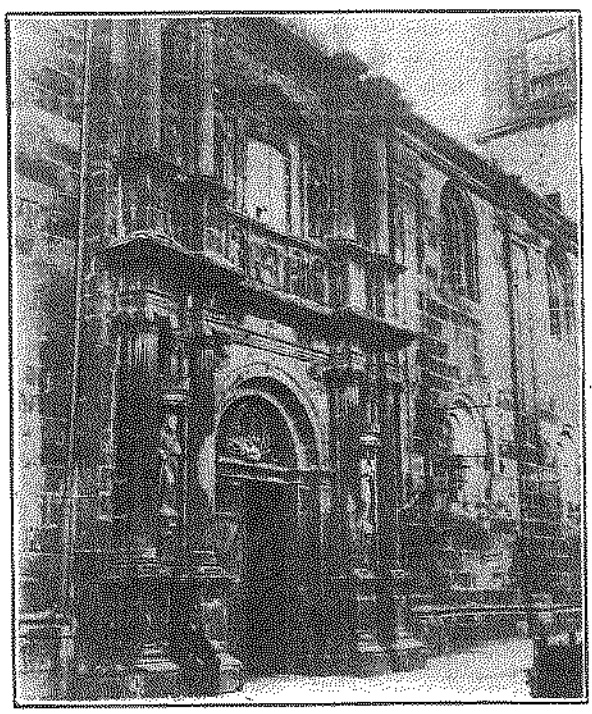
Compostela

Por

Don Ramón del Valle Inclán

De todas las rancias ciudades españolas la que parece inmovilizada en un sueño de granito, inmutable y eterno, es Santiago de Compostela. La ciudad de las conchas acendra su aroma piadoso como las rosas que en las estancias cerradas exhalan al marchitarse su más delicada fragancia. Rosa mística de piedra, flor romántica y tosca, como en el tiempo de las peregrinaciones conserva una gracia ingenua de viejo latín rimado. Día por día, la oración de mil años renace en el tañido de sus cien campanas, en la sombra de sus pórticos con santos y mendigos, en el silencio sonoro de sus atrios con flores franciscanas entre las yunturas de las losas, en el verdor cristalino de sus campos de romerías, con aquellos robles de excavado tronco que recuerda la vivienda de los ermitaños.

En esta ciudad petrificada huye la idea del Tiempo. No parece antigua, sino eterna. Tiene la soledad, la tristeza y la fuerza de una montaña. Sus piedras no exhalan esa impresión de polvo, de vejez y de muerte que exhalan las ruinas de Toledo. En su arquitectura la piedra tiene una belleza tenaz macerada de quietismo, y las ciudades castellanas son deleznables y sórdidas como esos pináculos de calaveras que se desmoronan en los osarios. Ciudades amarillas, calcinadas y desencantadas, recuerdan el todo vanidad de las cosas humanas. Acaso sus hastiales de adobe tienen las evocaciones de una crónica que en bárbaro latín reza loores de santos y hazañas de reyes, acaso aus claustros que se desmoronan bajo el encalado moruno, juntan a la emoción ascética, una emoción literaria pero su ámbito sin resonancias nunca es bello con la belleza de las arquitectura, toda fuerza y armonía, sonoridad y quietud. El romance es lo único que vive con vida potente en el cerco de estas ciudades de adobe, donde solo por acaso se encuentra algún sillar más fuerte que los siglos. Y Compostela, como sus peregrinos de calva sien y resplandeciente faz, está llena de una emoción ingenua y románica de que carece Toledo. Toledo es en todos isus momentos la calavera que ríe con tres dientes sobre el infolio de un anacoreta, y dice que todos es polvo. La ciudad castellana, evocadora como una crónica, sabe de reyes y reinas, de abades y condes, de frailes inquisidores y de judíos mercaderes. En Toledo cada hora arrastró un fantasma distinto. Pero Compostela, inmovilizada en el éxtasis de los peregrinos, junta todas sus piedras en una sola evocación, y la cadena de siglos tuvo siempre en sus ecos la misma resonancia. Allí las horas son una misma hora eternamente repetida bajo el cielo lluvioso.



COLEGIO DE FONSECA (Escuela de Medicina)

"Solo buscando la suprema inmovilidad de las cosas puede leerse en ellas el enigma bello de su eternidad".

La fé perdida

BAJE HASTA EL FONDO DE MI FE. EL PRESENTE
HURGÓ EL ARCANO DE MI VIDA INCIERTA,
Y, MUY LEJOS, AUSENTE,
VI LA PIEDAD DESHECHA, CASI MUERTA!
BUSQUE UN REFUGIO EN LA CONCIENCIA HUMANA
Y LA ENCONTRE DESMANTELADA Y HUECA;
PENSABA EN EL MAÑANA
¡Y EL AYER ME MIRABA CON SU MUECA!
LA MIRADA AL VACIO
ME DIRIGI CON INSEGURO PASO
CAMINO AL PORVENIR, Y ESTABA FRIO
LEJOS YA, EN EL OCASO!
LLEGUE AL AMOR Y LO ENCONTRE EN LA PUERTA
DEL HASTIO Y EL TEDIO Y LA LOCURA...
UNA COSA ERA CIERTA:
EL AMOR DE UNA MADRE Y SU TERNURA.
ANCLE MI BARCO DE DOLOR YA LLENO
PARA VIVIR EN UN TRANQUILO PUERTO,
Y EN EL FONDO DEL MAR TODO ERA CIENO:
¡MI FE, YA HABIA MUERTO!

ARTURO E. LATORRE.

Buenos Aires, Septiembre 1925.

Homenaje al Sr. Estevez Cambra

Aprovechando la estada en esta capital, donde llegó el día 20 del corriente, de nuestro buen amigo y colaborador el inteligente y cultísimo paisano, radicado en la ciudad de Bahía Blanca, donde ejerce de Escribano Público, Don Rogelio Estevez Cambra, la sociedad "Juventud Progresista Hijos de Fornelos y Anexos", ha resuelto ofrecerle un "xantar", en su honor, el próximo domingo 27 del actual, a las 13 horas, en el Hotel "Celta", Victoria 1168.

Motiva el acto la circunstancia de cumplirse ese día el 59º aniversario del natalicio del Sr. Estevez Cambra, que es oriundo de Fornelos y presidente honorario de la sociedad que organiza tan simpático homenaje, al que, los justísimos méritos de nuestro querido paisano, lo hacen, por cierto, bien acreedor.

"CELTIGA" se adhiere de todo corazón a tan merecido homenaje, y presenta desde sus columnas la más cordial bienvenida al hermano, al camarada y al amigo.

Difunda usted esta Revista entre sus amigos y relaciones!

¡Usted puede ayudarnos en nuestra cruzada de divulgación intelectual y artística!

¡Consiga para 'Céltiga' un nuevo suscritor!

PROFESIONALES

ESTUDIO JURÍDICO DEL DR. RICARDO RIGUERA
Y ESCRIBANO MANUEL RIGUERA MONTERO

(Procurador Matriculado)

LAVALLE 1269 — BUENOS AIRES

Unión Telef. 6765 Mayo

Tramitan asuntos administrativos y judiciales en esta Capital, La Plata, Mercedes, Dolores, Bahía Blanca, San Nicolás y Azul, España, Italia y Francia.

El estudio cuenta con competentes Contadores, Rematadores, Tasadores, Peritos Mercantiles, Caligrafos y Traductores.

GUMERSINDO BUSTO

ESCRIBANO

Contratos civiles y comerciales. Relación directa con notarios y abogados de España y pueblos americanos.

Oficinas: SUIPACHA 237 U. T. 38, Mayo 2865

JOSÉ M. CORTÉS

ARQUITECTO - CONSTRUCTOR

ASESOR-TÉCNICO DEL BANCO "EL HOGAR PROPIO"

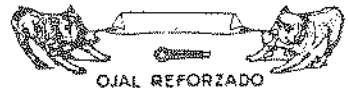
ESCRITORIO: PERU 375

FABRICA DE MOSAICOS EN GENERAL

COLOMBRES 744 BUENOS AIRES

OBSERVE

Si los cuellos que Vd. usa tienen estampada en su interior la marca



TRES V.V.V.

Y en este caso, tenemos la seguridad que está satisfecho de su resultado, porque ha podido comprobar además de su perfecta confección, la resistencia de los ojales y la inmejorable calidad de las telas empleadas

CALLE ALSINA 1722 ENRIQUE GONZALEZ GARCIA BUENOS AIRES

CENTRO GALLEGO DE BUENOS AIRES

PRÓXIMA ASAMBLEA GENERAL

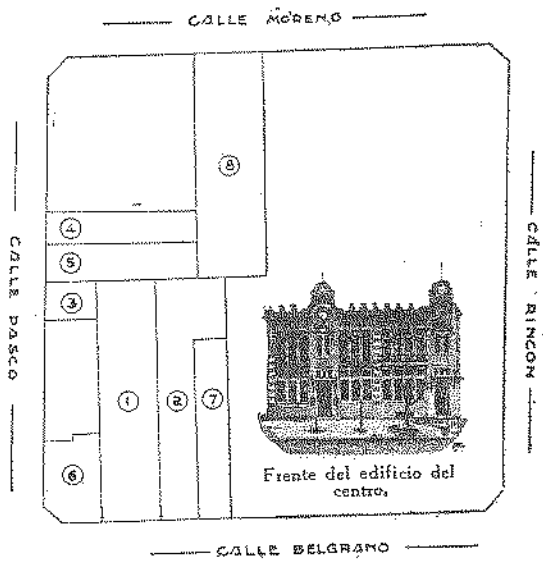
RESULTADO DEL EJERCICIO FENECIDO EL 30 DE JUNIO A. C.

Para el día 30 del actual, en primera convocatoria, ha sido citada la asamblea general ordinaria del "Centro Gallego". Con tal motivo fueron dados a conocer, por medio de su Boletín, la memoria, el balance general y la cuenta del ejercicio económico cerrado el 30 de Junio último.

Resaltan de modo notable los grandes progresos realizados por nuestra prestigiosa institución regional, en el ejercicio terminado, cuya amplísima labor y resultados obtenidos van a someterse a consideración de la próxima asamblea. A primera vista cabe reconocer, porque así lo impone la importancia de los hechos escuetamente mencionados en la memoria, la meritísima obra llevada a cabo en el corto período de tiempo que comprende ese ejercicio (un año) por la actual Comisión Directiva de la asociación que preside nuestro buen amigo y distinguido paisano, don Francisco García Olano, cuya constante y tesonera dedicación al "Centro" y su inteligente versación en las cuestiones financieras y administrativas, amén de su altruísmo y abnegación de buen patriota y mejor gallego, forman el sostén central sobre que descansa el enorme empuje que en estos últimos meses señala la institución que tan alto coloca el nombre de Galicia en América.

Sr. F. GARCIA OLANO
Actual Presidente del "Centro"

Son dignas de especial mención las importantes adquisiciones de fincas colindantes con el actual edificio del "Centro" efectuadas en el ejercicio que comentamos, por la suma global de $ 290.000, que hacen ascender el valor total de las propiedades que hoy posee la entidad a la bonita cifra de $ 700.000 en números redondos. Y si es altamente halagadora la posesión a título propio de estas fincas por lo que revelan de potenciabilidad económica, más lo es, todavía, por que acusan el agregado de nuevas orientaciones muy importantes para nuestra vida colectiva a la vez que se procura ampliar notablemente la mutualidad y la beneficencia, p u n t a l e s maestros de la obra del Centro.



Referencias del croquis

Nº 1 — **Comprada en Febrero de 1918.** — **BAJOS:** ocupados por la Administración, Biblioteca, Consultorio y Farmacia. — **ALTOS:** ocupados por el Sanatorio, Sala de Curaciones, Sala de Operaciones y Dependencias.

Nº 2 — **Comprada en Mayo de 1920.** — **BAJOS:** Sala de la Junta Directiva, Salón Social y Archivo. — **ALTOS:** Sanatorio, Administración del mismo y otras dependencias.

Nº 3 — **Comprada en Octubre de 1924.** — **BAJOS:** Nueva entrada al Sanatorio. — **ALTOS:** para ensanche del Sanatorio.

Nº 4 y 5 — **Compradas en Mayo de 1925.** — **BAJOS:** Para Farmacia Social y nuevos Consultorios. **ALTOS:** Ensanche del Sanatorio, dos Salas de Operaciones, dos Solarios y otras dependencias.

Nº 6 — **Comprada en Junio de 1925.** — **BAJOS:** Ampliación de Oficinas de Administración y Dirección Médica. **ALTOS:** Ensanche del Sanatorio.

Nº 7 — **Comprada el 2 de Agosto de 1925.** — **BAJOS:** Instituto Mercantil. — **ALTOS:** Maternidad.

Nº 8 — **Comprada el 5 de Agosto de 1925.** — **BAJOS:** Para instalación completa de baños. — **ALTOS:** Sección Recreativa.

Reproducimos en esta página, para conocimiento de nuestros lectores, el plano de ubicación de las fincas propiedad del "Centro Gallego" con una reseña al pie del destino que piensa dárseles — ¡todo un programa! — una vez vayan quedando listas las necesarias construcciones que se proyectan.

Antes de cerrar este breve comentario vamos a hacernos eco de las actividades desplegadas en el último ejercicio social por las diversas dependencias del "Centro", dejando de ellas constancia, — si bien sintéticamente, — en estas columnas.

Aparte el sensible ensanche operado en cuanto a capacidad del Sanatorio-hospital y el correlativo aumento, en número y horario, de los consultorios, hemos de mencionar que el número de consultas médicas internas alcanzó a 31.151 y a 3.575 las efectuadas a domicilio, cifras que dicen elocuentemente de una intensísima labor profesional. Agregamos ahora que los servicios de operaciones quirúrgicas, Rayos X, odontología, obstetricia, análisis, etc., ascendieron a 57.018, y que sólo en la Farmacia interna del "Centro" se despacharon 38.452 recetas. No habrá necesidad de mayores datos para comprender el enorme beneficio que presta a la colectividad nuestra gran institución mutualista.

Lo más admirable, lo que prueba hasta la evidencia, la capacidad administrativa de las personas, "buenas y generosas", que dirigen la institución, es que, a pesar de los ingentes gastos que supone la atención, noble y abnegada, sin regateos de ningún género, de la legión de socios que acuden diariamente a las oficinas del "Centro" en busca de la salud física, todavía na sido posible cerrar el ejercicio con un sobrante de pesos 72.361.51 que se pasó a Capital, haciendo que éste se eleve a la respetable suma de $ 683.229.71 al 30 de Junio en curso.

La Oficina de Trabajo e Inmigración del "Centro" ha hecho un buen trabajo proporcionando colocación a 335 personas.

Para terminar mencionaremos que en los doce meses que comprende el ejercicio, han ingresado al "Centro" 2.113 socios nuevos, cantidad que hacemos votos sea duplicada en el que corre, pues entendemos será esa la mejor manera de proporcionar la debida satisfacción a los hombres que con tan empeñoso entusiasmo y sacrificio se esfuerzan en elevar el "Centro Gallego" a la altura de las mejores entidades de su género, y aún sobrepasarlas a todas.

Efemérides Gallegas

SEPTIEMBRE

25 de 1581. — Sale de Sevilla comandando una armada de 23 naves, el navegante gallego Pedro Sarmiento de Gamboa, en su segundo viaje al Estrecho de Magallanes. El viaje fué de lo más accidentado que darse pueda. Primero un temporal horroroso que hizo perecer 150 personas, perdiéndose cinco naves; luego una sublevación en la armada que lo obligó a seguir el viaje sólo con tres embarcaciones y 300 hombres. En Febrero del año siguiente fundó la ciudad del "Nombre de Jesús", en la primera angostura del Estrecho. En 1584, Marzo, fundó la ciudad de Luis Felipe. Después de mil y una peripecias, naufragó su barca, salvándose en una tabla frente a Bahía. Consiguió, luego, una nave e intentó un nuevo viaje al Estrecho; mas un temporal obligóle a volver a España. En las Terceras unos bageles ingleses hiciéronlo prisionero y en tal carácter lo condujeron a Inglaterra. La reina Isabel, tuvo con el cautivo una conferencia, después de la cual, púsolo en libertad, regalándole mil escudos. Partió de Londres el 30 de Octubre de 1586 y llegó a Burdeos el 11 de Diciembre, donde lo prendió el Vizconde de Bearmer, jefe hugonote. Como no abjurara de su catolicismo fué encarcelado y torturado en forma tal, que a los cuatro años de cautiverio, más parecía un espectro que no un hombre. En tal estado Felipe II lo rescató por seis mil ducados, haciéndolo vivir en el Escorial, donde escribió la memoria circunstanciada de sus viajes, con la que pudiera escribirse un estupendo poema de la Raza Gallega.

27 de 1320. — Después de aceptar las condiciones que le impusiera Suárez de Deza, toma posesión de Santiago su obispo, D. Berenguel de Landora.

27 de 1719. — Después de un vivo cañoneo de su Castillo y Atalaya, desembarcan en Rivadeo 600 hombres pertenecientes a una escuadra inglesa, los que se retiraron el 30, llevándose el navío de D. Miguel Fernández de Paz y 2000 doblones que habían exigido al alcalde de dicha Villa.

27 de 1892. — En el Teatro Tamberlik, de Vigo, celébrase un gran mitin republicano-federal, presidido por D. Francisco Pi Margall, con asistencia de delegaciones de toda Galicia.

28 de 1890. — Fúndase en Lugo la Asociación de escritores y artistas de dicha ciudad.

30 de 1750. — El sabio italiano, Cardenal Quirini, escríbele al Padre Feijóo, manifestándole que "a no entender la lengua de Castilla, la estudiaría con gusto sólo por saborear el Discurso 7º del tomo I, de "Teatro Crítico".

OCTUBRE

1º de 411. — En esta fecha, los suevos salvaron la valla de los Pirineos, comandados por Hermanrico, que fué el primer rey suevo en Galicia. Los suevos dejaron en Galicia grandes influencias de su raza. Al comunismo de la vieja tribu Celta, perfeccionado con el sistema político-democrático del municipio romano, agregaron su espíritu germánico de orden y disciplina. De ahí que durante la época sueva fuera Galicia una nación orgánica, libre y soberana.

3 de 1815. — Es ahoreado en La Coruña el general Porlier. Su "delito" consistía en ser un patriota valeroso que defendiera la ciudad contra los franceses, unidos al canalla Fernando VII, traidor y perjuro, — arquetipo de la dinastía borbónica que tocóle en desgracia a España, — y ser fiel a los principios liberales de las Cortes de Cádiz. Como él fueron condenados otros patriotas gallegos, algunos de los cuales pudieron huir al extranjero, escapando a la brutal reacción "fernandina".

IDEARIUM GALEGUISTA

"CELTIGA" xa leva dito moitas veces que aspira arrecoller no seu seo, pra logo espallálas, todas as manifestaciós d'inquietude artística é espiritual da presente xeneración galega.

Unha d'esas inquietudes — quizaves a xeneradora de todas elas — é o rexurdir nazonalista, no senso de buscar no noso pasado histórico, nas nosas tradiciós, na yalma da nosa Raza, os elementos todos de unha cultura nosa, autóutona, tronzada en pleno desenrolo, ó perder Galicia a sua personalidade n'o concerto das nazós celtes e soberans.

E n'esa fonte cristaiña do amor a Terra, do amor ás cousas nosas, donde beben os noses poetas d'oxe, os nosos pintores, os nosos músicos i-astr'os nosos filósofos, virando a espalda as ficiós artísticas d'estes derradeiros séculos de romanticismo hoco e artificial sin raía de xenio creador, saídos d'esa outra fición que dou en chamarse "civilización española".

Ó dito, que é de orden puramente espiritual e artístico, sin contar que vivimos unha época de renovazón de valores políticos, sociaes i-económicos, en que se desfán a anacos, cousas que se tiñan por muy sólidas, cuase indestrutibles, pra dar vida a cousas novas, ou a cousas vellas que pol'o moito esquecemento en que se tiñan parecen novas: entr'elas o reconquerimento da personalidade plena das pequenas nazonalidades, asovalladas pol'o imperialismo de toda cras, político ou económico, entr'as que se contan as antigas nazós ibéricas, i-entre elas a nosa Galicia.

Pol'as razós que fican ditas, i-outras que diremos, se d'elo hay necesidade, a nosa revista adicará, desd'o próusimo número, algunhas das suas páxinas o nazonnalismo galego, e xa diremos, entón, o que nos entendemos por ésto. N'elas, poderán falar os irmás nazonalistas de aquí e de Galicia, pois d'eles é esta Tribuna.

SAUDE E TERRA CEIBE.

4 del 380. — Un concilio celebrado este día en Zaragoza, excomulga al gallego Prisciliano natural de Tuy, el que murió en el cepo, el año 385. No tenemos tiempo ni espacio para explicar aquí en qué consistían las teorías de este "hereje" — el primero que sufrió la pena capital dictada por la Iglesia y rubricada por el emperador Máximo, pues ya la vieja doctrina de Cristo pasaba a ser religión de "los de arriba" y como tal hacía de las suyas. Prisciliano fué la primer protesta contra las imposiciones de Roma, cuyas fantasmagorías no cuajaron nunca en Galicia, que es pagana y panteísta; por eso tiene en su "hoja de servicios" la condenación de los cánones del Concilio de Toledo y diez y siete anatemas — ni más ni menos, — del Concilio de Braga.

6 de 1072. — Sancho II, llamado "el fuerte", que le arrebatara a su hermano Alfonso VI los reinos de Galicia y de León, es muerto en Zamora por un paisano llamado Doifos.

7 de 1571. — El marino gallego Gil de Andrade hállase en la Batalla de Lepanto, en calidad de Capitán general de la Armada, a las órdenes de Juan de Austria, comandando la armada gallega que a ella asistió, llevando al tope la bandera de Galicia.

8 de 1897. — Fúndase en La Coruña una asociación nacionalista, llamada Liga Gallega, cuya presidencia honoraria le fué concedida al patriarca D. Manuel Murguía.

MUSICA y CANTOS

Diariamente Tarde y Noche para Familias.

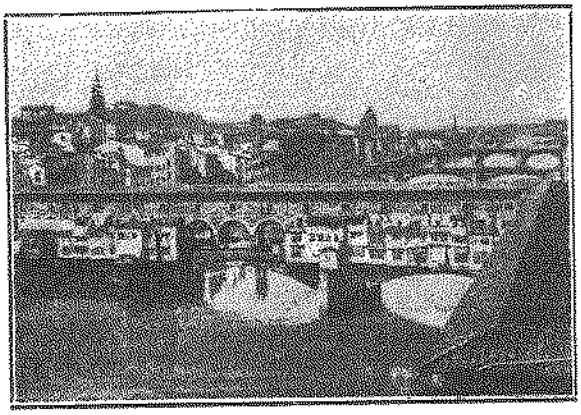
Gran Café Colón

Avd. de Mayo - Rivadavia y Bernardo de Irigoyen.

FLORENCIA

Ligada íntimamente la historia de la antiquísima ciudad, a la mayoría de los sucesos que narra la ciencia y la tradición, no hay una sola vez que su nombre no deje al margen de la historia, un hálito de recordación gloriosa.

Siempre en directa relación con las modificaciones de todo orden que impone el andar de los tiempos; allí donde el continente entero marca un paso hacia el progreso, allí estaba Florencia, soldado inconmovible de vanguardia.



El puente viejo

Y como el más bizarro de los guerreros cuelga al pecho sus cordones y los muestra con orgullo, Florencia ha de llevar ceñida, a la eternidad, gran corona de simbólico laurel.

Dícese que Florencia data del tiempo de los etruscos, pero no se tienen datos científicamente comprobados de su existencia hasta la época de Sila y aún algunos autores atribuyen la fundación a oficiales del ejército de éste.

Se llamó en un principio Florentia Tuscorum y en la Edad Media, llegó a ser una de las más poderosas repúblicas de Italia. En el siglo XV ya era capital de la Toscana.

Vista a vuelo de pájaro, la ciudad presenta un cuadro remarcable de belleza que impresiona agradablemente al observador. La perspectiva de la inmensa cúpula de la Catedral contrasta notablemente con la de la mayoría de los demás edificios; a quienes hace aparecer como habitaciones de los enanos, conocidos e imaginados personajes de los cuentos infantiles; al propio tiempo qué, como correlativa consecuencia, acrecienta su grandeza. Y al foro la negra mole de los Apeninos, resalta inconfundible y contribuye a la belleza del conjunto; no parece sino que la Naturaleza hubiera querido asociarse a las manifestaciones de la vida, colocando sabiamente en los flancos de Florencia un testigo mudo de sus hazañas y un fiel centinela de su inmarcesible gloria.

"Si se observa la ciudad desde las alturas de Fiésoles o de San Miniato; por su situación y el elegante relieve de sus monumentos, justifica la fama de belleza que le han valido sus edificios y tesoros artísticos; pero al penetrar en su recinto, el visitante no puede menos que extrañar el insólito aspecto de sus monumentos, antiguos palacios de líneas escuetas, severas, sin pórticos, sin columnatas en los cuales las negras fachadas semejan muros de fortaleza.

... ...

Antes de entrar en la ciudad por la puerta de San Gallo se halla un soberbio arco triunfal construído en honor de Francisco I.

Ya en la ciudad misma, pueden observarse algunos panoramas, ya naturales, ya artificiales de marcado buen gusto.

Dentro del perímetro de la ciudad, que tiene 10 kilómetros, se notan sus calles bastante bien trazadas, pero estrechas y tortuosas, empedradas con esmero aunque no cuidadas con la misma diligencia.

El Arno la cruza cortándola en dos partes desiguales, de las cuales la mayor, la de N., comprende la ciudad antigua. Al Sud del río cambia completamente la característica de la ciudad y de él surge su nombre de ciudad Nueva.

El Arno está bordeado de muelles bien construídos y de hermosos paseos, entre los cuales sobresalen los de Cassine.

Cuatro magníficos puentes unen las dos secciones de la ciudad.

Se destaca entre ellos el de Santa Trinitá, construído en mármol blanco con tres grandes arcos, y estatuas que representan las cuatro estaciones..

El puente Viejo (Vecchio, en el idioma del país), es también digno de citarse.

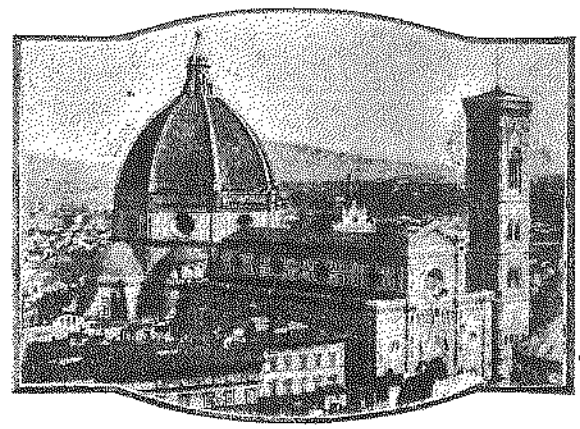
Convenientemente distribuídas hay gran número de espaciosas plazas. La más notable es la "Piazza della Signoría", que es lo que va de San Marcos a Venecia. Como trágico recuerdo histórico merece recordarse la ejecución de Savonarola, que se llevó a cabo allí el 22 de Mayo del año 1492.

Una calle recta conduce a la plaza de Domo, donde se levanta el bautisterio, que le da su importancia.

Los dos paseos más concurridos son los de Cascine, anteriormente citados, donde uniéndose a la artística distribución de los jardines se hallan numerosas alegorías y esculturas de verdadero valor.

La campiña, en medio de la cual se asienta la ciudad, aumenta la belleza del conjunto; las colinas de Miniato, de Bello Sguardo, el promontorio donde se agrupan las quintas y alquerías de la antigua Fiésole de los etruscos, son los puntos más pintorescos.

Lástima grande que el clima deja mucho que desear; con frecuencia cambian los vientos bruscamente, de dirección, y el calor en el estío es insoportable; "il caldo di Firenze" es proverbial en toda Italia.



Santa María del Fiore

Tal vez debido a ésto, a la estrechez de las calles y al culpable descuido en que se tienen las más elementales leyes de higiene, la mortalidad es mayor en Florencia que en las demás ciudades del continente.

En la Edad Media fué también la que las pestes azotó con más crueldad. Durante la peste que cita Bocaccio, sucumbieron alrededor de 100.000 personas, es decir, las dos terceras partes de la población.

Pero no deben considerarse de importancia estos antecedentes históricos, para proclamar, la inhabitabilidad de la ciudad, desde el momento que la adopción de medidas, no ya profilácticas, sino únicamente de prevención y acordes con el momento de adelanto actual, evitarían ulterioridades y consecuencias, cuyo efecto es el concepto que se tiene de Florencia, que está colocada en el último peldaño, sanitariamente hablando.

En 1260 se proyectó la distribución de Florencia para transportar a los habitantes a las compañías de Empoli.

Tal vez en aquella época, el proyecto hubiese sido practicable y de indudables beneficios. Hoy ya no puede siquiera discutirse el punto.

... ...

En el escenario de la geografía política ocupa la histórica capital un puesto de preferencia.

Situada en el Noroeste de la península, pertenece al grupo de las ciudades interiores. Edificada sobre el Arno, es capital de la provincia de su nombre, en el centro de la cual se halla, y del ducado de Toscana.

Es empalme de varias líneas férreas que la ponen en comunicación directa con Roma, Pisa y Bolonia.

Entre sus edificios se destacan: la Prefectura, el Tribunal de Apelación y de 1ª instancia, el Arzobispado, la Academia de Bellas Artes, el Observatorio astronómico, el museo de Historia Natural con jardín botánico, el Museo de Ciencias Físicas, etc.

Posee además, nueve teatros; la Universidad fundada en el año 1438, Escuelas de Medicina y de Cirugía, y, sobre todo, numerosas bibliotecas a las cuales son asiduos concurrentes un gran número de sus 300.000 habitantes, sin distinción de esfera social.

Respecto a este importante factor de la instrucción general, Florencia ha dado el ejemplo a Italia, teniendo hoy cinco bibliotecas públicas con excelente bagajes de libros, aparte de numerosas obras de propiedad particular, cuyo acceso no es difícil.

Y en general, en el capítulo de la cultura y educación, se mantiene Florencia en el elevado nivel a que le obliga su gloriosa y sagrada tradición.

... ...

Ya en el siglo XII Florencia se destacaba como el prototipo de la ciudad industrial. Fueron los florentinos grandes fabricantes de paños de lujo.

Compraban éstos en Flandes para volverlos a trabajar, los tendían y por medio de una nueva presión los transformaban en tejidos más tupidos, más finos, más suaves y brillantes, análogos, sin duda, a nuestros paños-cueros, que vendían y se venden aún, muy caros en Oriente.

Hoy también el número de sus fábricas es su principal característica.

Las hay importantísimas; por cierto, y muy dignas de la ciudad; antiguas fábricas de artículos de lujo y fantasía, de terciopelo y de tejidos de seda, de obras de yeso y mármol; de instrumentos musicales y de perfumes, y de sombreros, en especial de paja con los cuales se verifica un productivo e intenso comercio; talleres donde se elaboran artículos de porcelana y mosaicos, aparte de muchos otros que requieren gusto y destreza en los operarios.

... ...

Más que otra ciudad alguna de Italia, más que la misma Venecia, Florencia es rica en obras maestras de Arquitectura de la Edad Media y del Renacimiento, sobre todo. Se destaca la catedral de estilo gótico, coronada por la cúpula que construyera Brunelleschi y que sirviera de modelo a San Pedro de Roma, cuya altura es de 117 mts. y de hermosa silueta.

Fueron de los primeros trabajos arquitectónicos del Renacimiento Italiano, y que bastaría por sí solo para cimentar la gloria artística de Italia en aquel acontecimiento de la historia.

Dos estatuas colosales, verdaderas obras maestras y dignas de admirarse, se alzan allí: el David de Miguel Angel y el Hércules de Bauducelli.

La ciudad tiene, además, unas 150 iglesias y capillas, algunas muy curiosas, tanto por su arquitectura como por las obras de arte que las decoran.

En la plaza del Domo se levanta el baustisterio, antigua catedral cuyo edificio de forma octogonal, famoso por sus célebres puertas de bronce que construyera Ghiberti.

La iglesia Santa Annunziata merece citarse por los frescos con que la adornó Andrea del Sarto; la de la Santa Cruz con la estatua del Dante, de los Carmelitas, la de San Marcos, Santa María Novella, etc.

En la iglesia de San Lorenzo llaman la atención los sepulcros de jaspe, pórfido y granito.

Los restos mortales de los duques y de la nobleza en general, reposan en la Capilla llamada de los Sepulcros.

Cerca de Santa Annunziata se halla la estatua ecuestre de Lorenzo el Magnífico.

... ...

Pero lo más notable de Florencia, son las colecciones artísticas. Sus museos figuran entre los mejores de Europa y contienen los más grandes tesoros artísticos del género humano.

La ciudad misma, a pesar de su aspecto sombrío, es un verdadero museo por sus palacios, torres, iglesias y las estatuas que adornan sus calles, plazas y paseos.

El palacio de los Oficios, así llamado por Cosme I, que le hizo construir, y le destinaba para reunión de varias órdenes de magistrados, está adornado en el exterior, con estatuas de mármol y contiene uno de los mejores museos de Italia, pinturas de todas las escuelas, esculturas, medallas, grabados y valiosa colección de diversos objetos de gran valor artístico e histórico.

Pedro Roca y Marsal.

Lupolín

Pule y limpia útiles de cocina, porcelanas, etc., como no lo hace ningún otro similar.

Probarlo es adoptarlo.

PÍDALO A SU ALMACENERO.

Fabricante:
Emilio Prado Carrera

MELGAR 56 U. T. 0446, Barracas BUENOS AIRES

Vinent y Piccardo

FABRICA NACIONAL
de Cambios de Marcha Marinos
Reductores de Velocidad de Alta Precisión

Repuestos para Automóviles, Aviación y Lanchas

Mecánica para todas las Industrias

Unión Telefónica 6672, Mitre

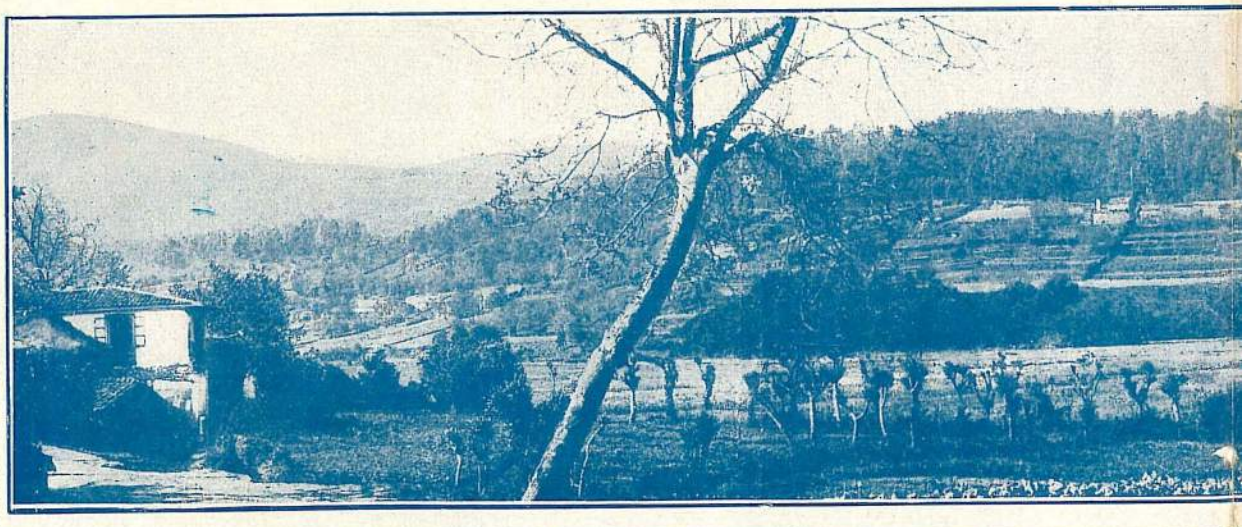
Escritorio y Talleres 3550 - TUCUMAN - 3554
Depósito SADI CARNOT 865
BUENOS AIRES

RINCONES DE GALICIA

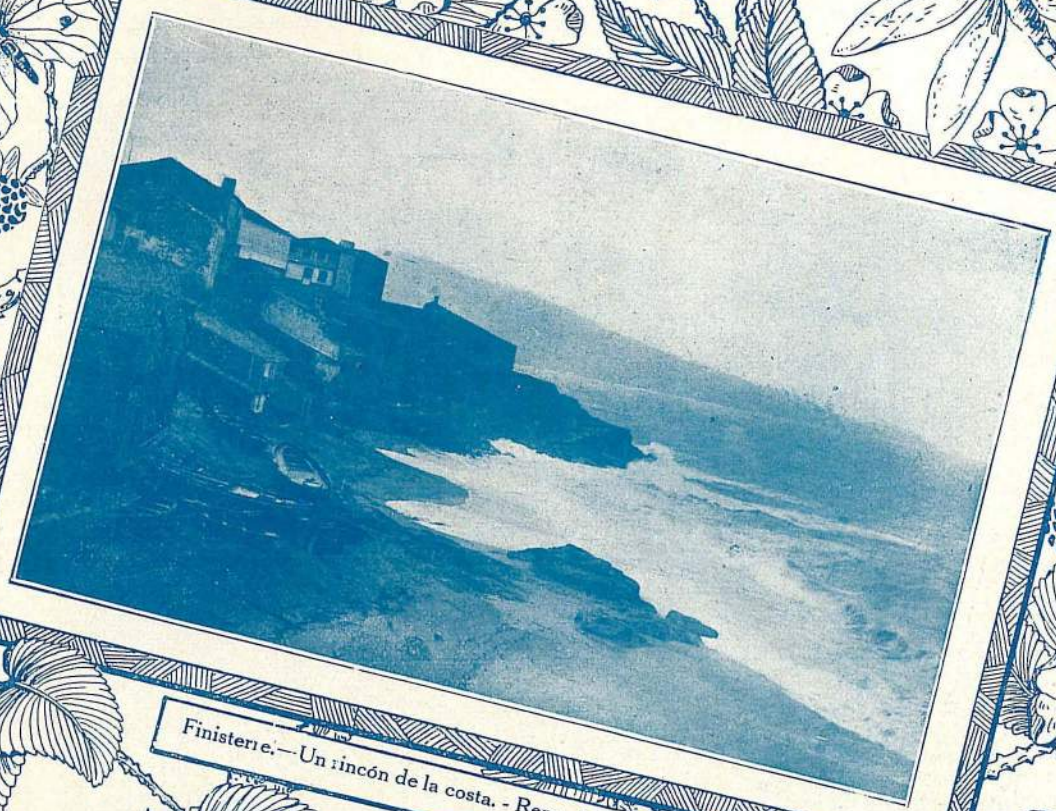
SAN JULIAN DE MARIN

POR TORRES

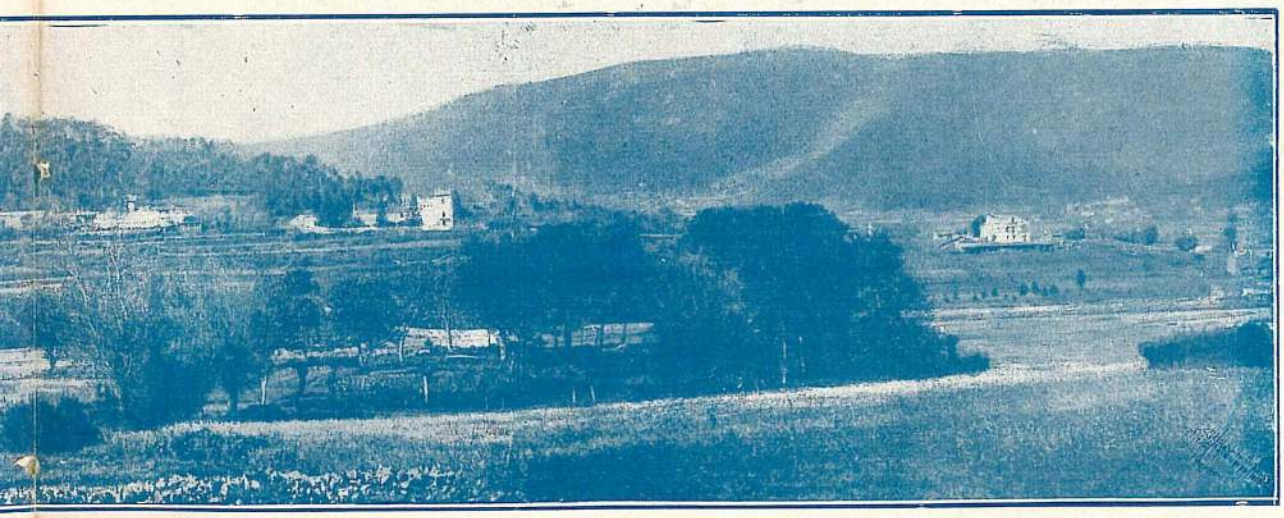
Puentedeume.—Vista parcial. - Rem.: Luis Fernández



NOYA.— PANORAMA DE



Finisterre.—Un rincón de la costa. - Rem.: Jesús Traba.

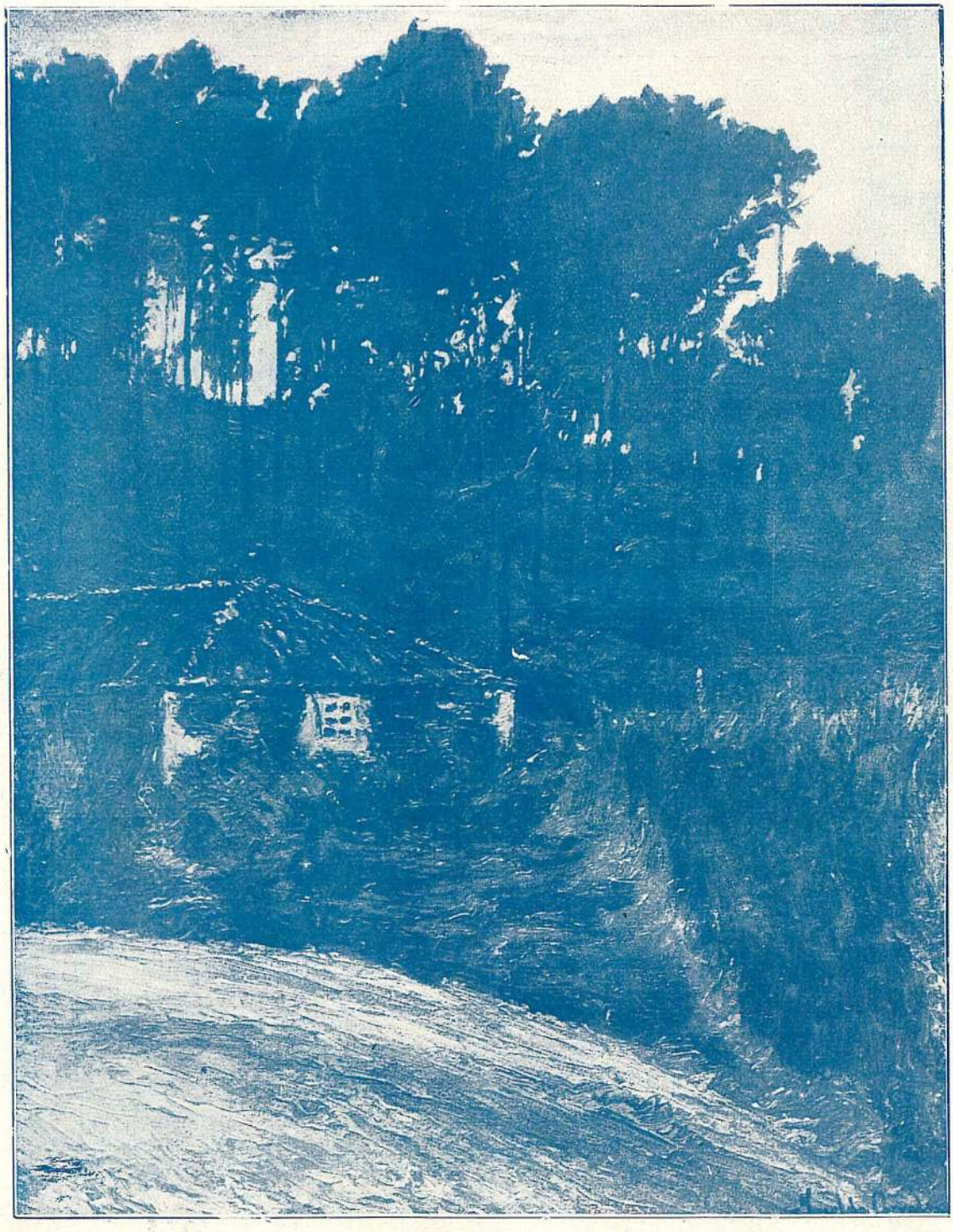


DE SAN BREIXO AL CAMPO

V. Tolosa

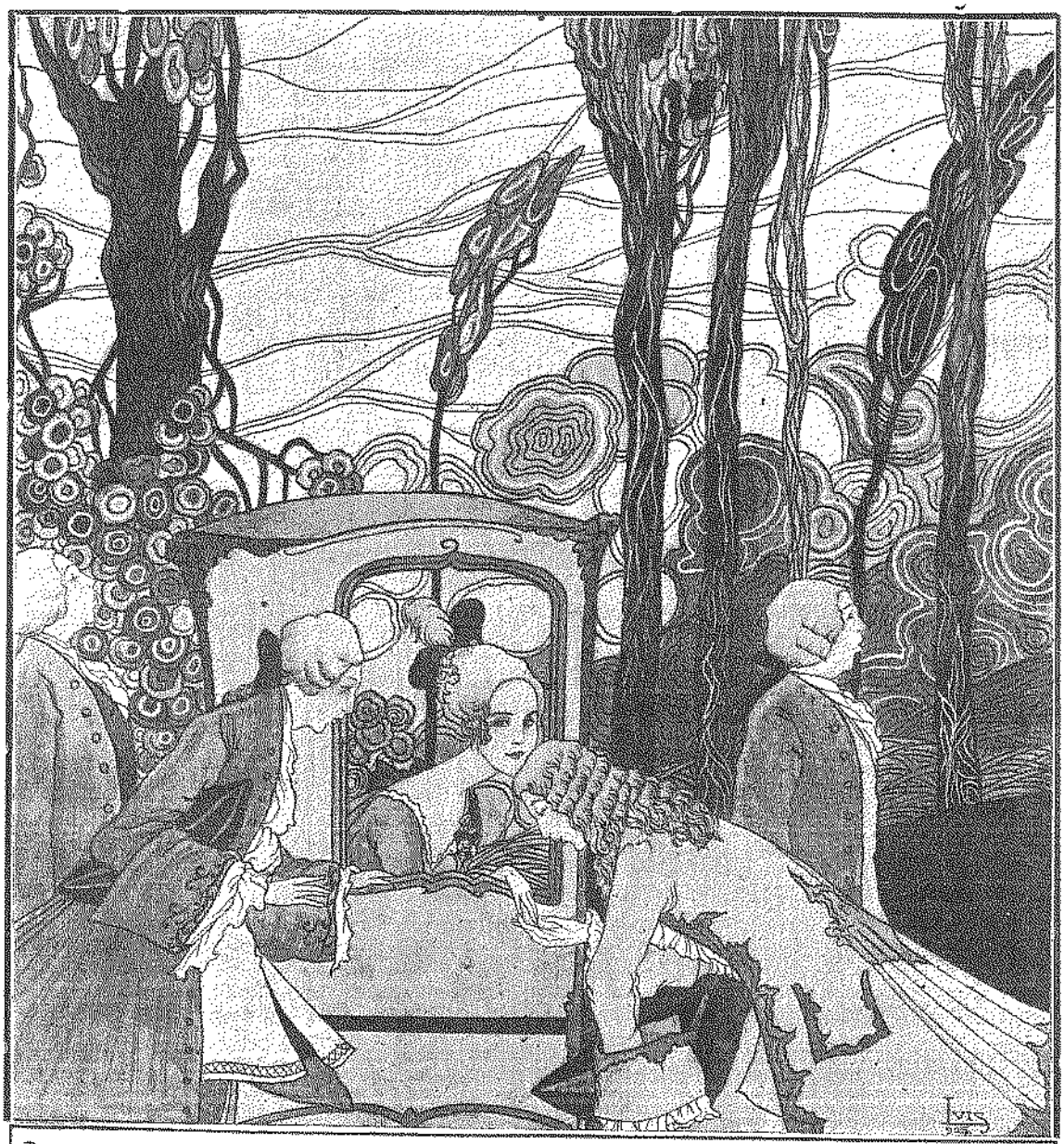
(De nuestro Concurso de Fotografías).

PINTORES GALLEGOS



"TIERRA GALLEGA"

CUADRO DE IMELDO CORRAL.



Pasa como una sombra ligera, alada y bella,
dejando en la fragancia de su coquetería
la huella de un capricho furtivo que sería
tal vez su propia, cierta y hasta imborrable huella.

BEATRIZ

Pasa como una sombra... Las páginas que evocan
su gracia penetrante y el ritmo de su acento,
se animan con la gracia de un estremecimiento
de frívolos deseos, que un hondo amor provocan.

Pasa como una sombra desvanecida, ambigua...
y es bajo su tocado de damisela antigua
la misma, la inmutable mujer de nuestra edad,
la misma que a lo largo de tiempos abolidos,
de siglos, de millares de siglos extinguidos,
nos esclaviza bajo su cruel frivolidad...

EDUARDO ALVAREZ (HIJO)

ILUSTRACIÓN de LUIS FERNANDEZ

"O CONSOLO"

MELODIA GALLEGA

Letra de M. Castro López Música de E. Paz Hermo

Editado por la "EDITORIAL CELTIGA"

Precio del ejemplar $ 0.60

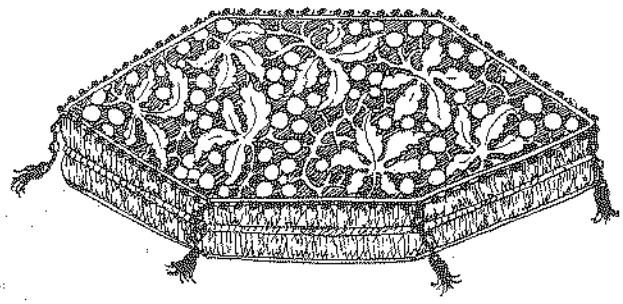
Pídase a la Administración de "Céltiga". Garay 2563
y en todas las Casas de música

Labores Femeninas

ALMOHADÓN

Entre la infinita variedad de trabajos manuales, reciben especial mención los que tras de su sencillez revisten el sello de utilidad íntima atrayendo hacia sí el infinito aprecio que merecen.

Me imagino que aunque se nazca de muy modesta cuna el firme instinto de mujer habilidosa no varía más aún cuando se nace rodeada de una cantidad extrema de detalles más o menos lujosos, éste toma un incremento tal que siempre aspira a un fin mayor y deseosas de llevarlo a cabo seguimos la rutina de la vida embelleciéndola con sus amenos momentos de trabajo íntimo, tan infinitamente agradables como útiles.



Se sabe ya que el almohadón es una prenda muy estimable por su elegancia.

Para ejecutar el presente nos valdremos de un trozo de paño grueso para que tenga más consistencia el recortado, un pedazo de raso mayor para el armado general del almohadón y con unos metros de galón y unas pocas cuentas de madera, podemos dar comienzo a éste.

Una vez tengamos el dibujo en un papel adecuado al tamaño que sea de nuestro agrado, daremos vuelta el papel del revés y perforaremos las líneas del diseño con la punta de un alfiler a fin de que quede todo el dibujo picado; volveremos el papel del derecho y lo ubicamos sobre el paño que hayamos destinado (recordando hacer economías) y proveyéndonos de una muñeca impregnada en negro de humo, pasaremos ésta sobre el papel picado procurando que no se mueva el papel; para ésto lo habremos fijado anteriormente con chinches o alfileres. Con sumo cuidado levantaremos el papel y luego fijaremos el dibujo en el paño con un pulverizador, conteniendo una solución de alcohol y resina (esta solución tiene el propósito de no hacer que se borre el dibujo del género); dejamos por unos minutos que se seque el paño y luego con tijeras en punta y bien cortantes se recortan las partes indicadas.

Tomando aparte la forma del perímetro del almohadón recortamos en raso partes iguales, una para la cara superior y otra para la inferior y el resto sobrante del raso lo cortamos en tiras rectas de unos 10 ctms. de ancho de manera que vengan a formar un borde al almohadón; estas tiras tomarán mayor nota si se les hace 3 pestañas, pasándoles por cada una un cordón fino; entonces se frunce todo el largo de las tiras que debe ser dos veces el ruedo del perímetro y repartiéndose bien los frunces se procede a coserlos sobre las caras ya sobrepuestas en la funda rellena de lana o plumas; éstas caras de raso serán cosidas con una bastilla y la franja ha de cubrir éstas. Si se tiene en cuenta armarlo todo con alfileres, nos ahorraremos coser de más, puesto que una sola bastilla bastará para las dos telas a la vez.

Con los pedazos sobrantes del paño haremos las borlas, cortando 6 pedazos rectangulares iguales y dividiremos cada uno de éstos en distancias de 1|2 ctms. de ancho; si es posible, en menos; pero es imprescindible que sean todas iguales imaginando un fleco, entonces, tomando un extremo de éste, lo arrollaremos en sí y lo coseremos para que tengan más resistencia, uniendo en el punto medio un cordón o galón que coseremos en forma de espiral en la cabeza de la borla dejando unos 8 ctms. de cordón para luego coser ese extremo a una de las puntas del almohadón.

Coseremos alrededor del paño calado el fleco en cuentas de madera y sobrepondremos ésto en el almohadón, ya listo, de manera que el cordón de las borlas quede debajo de éste y para cubrir las costuras del fleco y paño superpondremos un galoncito plano, el que coseremos con puntadas largas y escondidas, para que quede más prolijo.

MILA.

Zurcidora Tejedora

Profesora Azigar

Trabajo perfecto, garantido.
Casa responsable.

Salta 342

U. T. 4167, Riv.

La Casa "GALLO" única española en este ramo puede facilitar a Vd.

1.° La organización completa de banquetes y lunchs para lo cual dispone de servicio de mesa de 1er orden
2.° Personal competente extra para fiestas.
3.° Ornatos en general de casas y salones.
4.° Orquestas dirigidas por afamados maestros.
5.° Salones adecuados para fiestas.
6.° Servicio de mesa en alquiler a domicilio.
7.° Sandwichs gran variación por mayor y menor.
8.° Vinos y licores de afamadas marcas.
9.° Masas, bombones y postres de calidad superior.
10° Puede Vd. utilizar el rengión que le convenga sin compromiso de utilizar ningún otro.

Pida Presupuestos y se convencerá, ganará tiempo y dinero

Se atienden Pedidos para Ciudad y Campaña

670-Paraná-672 U.T. 38 Mayo, 6115 C. T. 3525, Central Buenos Aires

Teatros

por E. Paz Hermo

VIDA TEATRAL ESPAÑOLA—

SE ESTRENO CON EXITO, EN MADRID, "LA CONTRABANDISTA", ZARZUELA DE AMBIENTE GALLEGO.

La semana teatral madrileña ofreció pocas novedades. Decididamente, el arte también veranea. Mas en el corto número de las novedades escénicas de Madrid figuran dos dignas de ser recogidas con aplauso, como lo fueron ya en su día por los informadores: el estreno, en el Coliseo Pardiñas, de una zarzuela de ambiente gallego titulada "La contrabandista", original, el libro, del Sr. Silva Aramburu y la música, del maestro Celestino Roig; y la presentación en el mismo veraniego teatro, como característica, de la celebrada Felisa Lázaro, que sigue siendo la artista singular que fué siempre.

"La contrabandista", con "La corte de Faraón", y "La república del amor", completó el cartel de la función de reapertura del Pardiñas, con reformas en la compañía de Barreto y en el género que se venía cultivando. De la opereta frívola Pardiñas ha pasado al teatro "por horas", picaresco unas veces, y otras sentimental. A este género, más que al otro, pertenece "La contrabandista", zarzuela honrada, fiel a los principios que ennoblecieron las obras que podemos juzgar como su gloriosa ascendencia.

El libro teatral, pulcramente escrito, refleja una Galicia teatral, aun cuando no sean gallegos todos los personajes que intervienen en la farsa; está vaciada en los moldes de las más aplaudidas zarzuelas del que un día se llamó, en muchas ocasiones con notoria injusticia, "género chico", y tiene bien equilibrados los materiales sentimentales y cómicos.

La partitura, inspirada siguiendo siempre una línea melódica elegante, con frases selectas de la música doméstica de Galicia, responde a la reputación del maestro Roig, tanto por la elección de los motivos como por la brillante y llena instrumentación de los temas. Se repitieron muchos números, casi todos entre grandes aplausos. Maruja Lopetegui — vieja conocida del público argentino — sosteniendo el tipo de Aurora, la mujer honesta, hizo olvidar a la tiple ligera de revistas: Felisa Lázaro, con su nombre hemos dicho su mayor elogio, y los señores Barreto, Cabasés, Ornato y Solá, contribuyeron al éxito favorable que logró la obra, y con los autores saludaron desde el proscenio a la terminación de "La contrabandista".

CONCIERTO EN HONOR DEL MAESTRO ANSERMET, POR LA ORQUESTA FILARMONICA DE LA ASOCIACION DEL PROFESORADO ORQUESTAL.

El concierto sinfónico celebrado en el Politeama por la Orquesta Filarmónica de la Asociación del Profesorado Orquestal en honor y despedida de su director Ernest Ansermet, revistió grandes proporciones, siendo éste, objeto, por parte del público que llenaba la sala, de expresivas manifestaciones que terminaron en una gran ovación.

En este concierto se dió, en primera audición, el poema sinfónico: "A una madre", de Juan José Castro, premiado en el concurso instituído por la Asociación del Profesorado Orquestal.

En esta obra interviene, casi exclusivamente, la inteligencia del joven compositor, su sólida cultura técnica y conocimiento del arte contemporáneo, cualidades que, si bien avaloran el poema, no satisfacen por falta de esencia sugestiva. "La madre arrebatada a la vida, en torno de la que surgen y se desarrollan diversos temas: la infancia, el amor materno, el destino, la muerte..." He aquí el pensamiento generador de la obra, tema que constituye uno de los sentimientos más hondos y más sublimes que germinan en el alma humana. El autor debió tratarlo más humanamente, haciendo vibrar la cuerda sensible y sacrificando, si fuera necesario, la técnica a la emoción; nunca ésta a la técnica.

Integraban el programa: Sinfonía quinta, de Beethoven, dirigida con fuego por el maestro Ansermet; "En los jardines de España", de Manuel de Falla, para piano y orquesta, y las danzas de "El príncipe Igor", de Borodin.

El maestro Ansermet, en los dos años que ha actuado entre nosotros, supo conquistarse las simpatías y el cariño del público inteligente, que ha visto en él a un eminente director de orquesta que puede considerarse como uno de los mejores maestros de nuestra época.

"LOS REYES DE LA GRACIA", TERESITA Y MINUTO, CELEBRES ARTISTAS LILIPUTIENSES, NOS VISITARAN EN BREVE.

El dueto cómico "Teresita y Minuto", célebre ya por sus resonantes éxitos, está llamando la atención en la vecina orilla por la gracia chispeante de sus creaciones como por la originalidad y buen gusto de su extenso y variado repertorio. Estos diminutos artistas — el matrimonio más pequeño del mundo — miden 80 y 90 centímetros de estatura, ella y él, respectivamente.

Los minúsculos artistas en "Cuento de Hadas"

Pequeños de cuerpo, pero grandes como artistas de varietés — a juzgar por la fama de que vienen precedidos y las elogiosas crónicas que le dedica la prensa de Montevideo, donde actúan — este dueto viene en "tournée" artística hispano-americana y pronto hará su presentación entre nosotros en el teatro de la Comedia, ante cuyo público esperamos presenciar un nuevo y ruidoso triunfo.

Sean bienvenidos los reyes de la gracia, como han dado en llamar a la liliputiense pareja: Teresita y Minuto.

REPRESENTACION EN MADRID DEL SAINETE "RAMMA"

En el teatro del Centro se representó el sainete "Ramma", del autor bonaerense Julio F. Escobar, con un éxito muy lisonjero.

A juicio de la crítica, la obra contiene una sátira muy dura y cruda muchas veces, que parece destinada a la masa popular, pero que, a pesar de todo, revela la habilidad teatral del señor Escobar.

GALICIA DEPORTIVA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL EN LA REGION)

CICLISMO. — 28 DE JULIO.

En Santiago se celebraron las carreras organizadas por la Liga de Amigos.

Las pruebas — corridas en el campo de Santa Isabel — fueron las siguientes:

Primera. — "Aspirantes": 1º Andrés Díaz (Ferrol); 2º Roberto Trillo (Santiago); 3º Juan Díaz (Santiago).

Segunda. — "Infantil": 1º Manuel de la Calle (La Estrada); 2º José Fondó (Santiago); 3º Luis Barreiro (Santiago).

Tercera. — Carrera de velocidad: 1º Alfredo Cavado (Santiago); 2º José Mosquera (Santiago); 3º Andrés Díaz (Ferrol).

Cuarta. — "Infantil": 1º Francisco Martínez (Santiago); 2º José Del Río (Santiago); 3º Manuel Fondo (Santiago).

Quinta. — "Gran premio Buick": 1º Alfredo Cavado (Santiago); 2º Andrés Díaz (Ferrol); 3º José Mosquera (Santiago).

La Banda Municipal amenizó la fiesta.

FOOTBALL. — 28 DE JULIO.

En vista del éxito alcanzado por los partidos "Madrid" v. "Deportivo", jugados los días 25 y 26, la Directiva de nuestro club, acordó organizar un tercer encuentro que se celebró en Riazor el día 28. A este fin, el opulento propietario don Julio López Bailly, ofreció una preciosa copa de plata que fué disputada en este partido.

Los madrileños se presentaron en el campo sin Monjardín y Félix Pérez, que fueron sustituídos por Zato y Pombo, de La Coruña. En el Deportivo, faltaban Isidro, Vázquez, Alonso y Leonardo. En cambio, jugó el gran medio Paco Viñas, que alineó por vez primera en el club local.

Los primeros momentos son de dominio madrileño. La delantera castellana se luce en varios hermosos avances, uno de los cuales termina con un tiro de Ubeda que vale a los del "Madrid" su primero y único tanto.

Los coruñeses reaccionan, atacando denodadamente el campo forastero. Chiarroni, desde los medios, dribla a varios enemigos y después de pasar a Ramón, el cual le devuelve la pelota, lanza un soberbio tiro que Martínez no puede detener. La ovación es enorme. Se acentúa el dominio deportivista, volviéndose a lucir el imponderable Martínez, que es, sin disputa, el segundo guardameta español.

En el segundo tiempo, el dominio es alternativo, hasta el final, que vuelve a atacar los de casa. A los pocos momentos de empezada esta parte, consiguen los coruñeses el tanto de la victoria, muy bien entrado por Pereiro.

Luego se suceden jugadas muy interesantes, en las que admiramos los centros de Del Campo, los despejes de Quesada y Otero, los pases de Chiarroni y las paradas de Martínez y Santos.

Fueron los mejores: Por el "Real Madrid": Quesada, Martínez, Mejías y Del Campo. Por el "Deportivo": Mulero, Otero, Viñas, Chiarroni y Ramón González.

La copa del señor López Bailly, pues, quedó en poder del club coruñés.

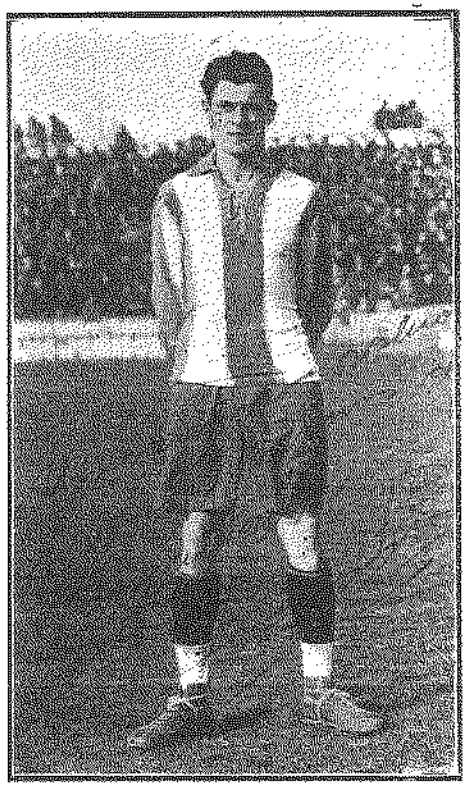
* * *

En Santiago empataron a un tanto, el "Alfonsino", local, y el reserva del "Celta".

* * *

Los primeros días del mes de agosto, el deporte quedó relegado a segundo término. Las estupendas corridas de La Coruña, en las que tomaron parte los afamados diestros Belmonte, Cañero, Sánchez Mejía, Chicuelo y Gitanillo, atrajeron la atención de toda la región, viéndose en esos días la capital, abarrotada de forasteros.

JUGADORES GALLEGOS
LUIS OTERO



Defensor derecho del R. C. Deportivo de La Coruña, dos veces olímpico y dos veces internacional, envía con esta fotografía "un cariñoso saludo a sus paisanos en la Argentina".

2 DE AGOSTO.

En Coya, lucharon los equipos del "Club Nacional", de Montevideo y del "Real Club Celta", de Vigo.

Fué un partido muy interesante, en el que la actuación imponderable de Lilo, el guardameta vigués, libró al "Celta" de una buena derrota. Lilo, con una valentía y un arrojo jamás visto, realizó paradas escalofriantes, evitando tantos que parecían imposibles de salvar.

No quiere esto decir que los uruguayos dominaran aplastantemente a los gallegos. No. El juego fué bastante nivelado, si bien, los forasteros atacaron mejor que los locales.

Dos tantos marcó cada equipo. El primero, a los ocho minutos de juego, lo hicieron los olímpicos: un tiro de Cea, rematando un pase de Scarone. A los 41 minutos, consiguieron los sudamericanos su segundo y último tanto, debido a una mala jugada de Pasarín, que coló el balón en su propia meta. Una desgracia que Lilo no pudo evitar.

El primer tanto céltico fué introducido un minuto antes de finalizar el primer tiempo. Lo originó un centro de Reigosa que Correa remató con la mayor oportunidad.

En el segundo tiempo, el extremo izquierdo Pinilla, marcó el último tanto, de un centro-chut que Mazzali no pudo detener.

Por los uruguayos, sobresalieron: Carreras, Florentino, Urdinarán y Cea. Por los vigueses, Lilo. Los demás, no jugaron lo que debían.

El arbitraje, a cargo del señor Núñez, imparcial en todo momento.

6 DE AGOSTO.

Con un lleno imponente, tuvo efecto en el campo de Riazor, el primer encuentro entre el "Club Nacional", de Montevideo y el "R. C. Deportivo" de La Coruña.

Fué un partido soberbio. La técnica maravillosa de los campeones mundiales y la codicia y entusiasmo incomparables de los coruñeses, frente a frente, cautivárónnos durante hora y media, haciéndonos disfrutar de uno de los más estupendos y emocionantes partidos que hayamos presenciado en Riazor.

En el primer tiempo no se advirtió dominio por parte de ninguno de ambos bandos. Se sucedieron los ataques a las dos metas, luciéndose incesantemente porteros y defensas.

La línea delantera uruguaya nos pasmó con su rapidez, sus cambios de juego, su precisión en los pases. El ataque coruñés, en cambio, jugó casi desarticulado; los interiores Ramón González y Pereiro, haciendo pases retrasados y jugando sin codicia alguna, estropearon la línea, perdiendo muchas ocasiones de tirar a tanto. Vázquez, el nuevo centro delantero deportivista, bien servido por los extremos, envió chuts estupendos que inquietaron en varias ocasiones a Mazzalí.

Cambiados los terrenos, los uruguayos atacaron con más denuedo, llegando a dominar al equipo de casa, aunque infructuosamente. Martínez, Otero y Abelardo, empleándose a fondo, alejaron, en todas las ocasiones, el peligro uruguayo, desbaratando, los dos últimos, cuantos avances realizaba la delantera del "Nacional". Martínez, el portero del "Real Madrid", que defendía la meta deportivista por hallarse Isidro castigado por la Federación gallega, realizó multitud de paradas inverosímiles que enloquecieron al público.

El encuentro, que fué arbitrado con la mayor imparcialidad por el internacional portugués Jorge Vieira, terminó con un empate a cero.

En el equipo uruguayo sobresalieron: Nasazzi, formidable en el centro de la línea media; Florentino y Arispe, mejor aquél que éste; Mazzali, Urdinarán, Cea y Borjas. El conjunto, sencillamente maravilloso.

En el "Deportivo" destacaron: Martínez, Otero y Vázquez, que jugaron enormemente; Abelardo, Chiarroni, Alonso y Guillermo. Este último, es nuevo en el "Deportivo", pues, hasta hace un mes figuró en las líneas del "Club Emden", de La Coruña.

8 DE AGOSTO.

Nuevamente se enfrentaron en Riazor, uruguayos y coruñenses. Correspondió la victoria a los sudamericanos, que vencieron, como lógicamente tenían que vencer, por estar en posesión de un equipo más potente y de mejor técnica.

No fué este partido tan interesante como el anterior. Los nuestros estuvieron más dominados y jugaron con menos entusiasmo que el jueves.

Durante el primer tiempo no se marcó tanto alguno. El dominio uruguayo fué persistente, mas no aplastante. El trío defensivo deportivista — lo mejor del equipo — se encargó de alejar brillantemente el peligro uruguayo.

El segundo tiempo fué también de dominio uruguayo. Los orientales, viendo que el empate no se deshacía, recurrieron a un juego lleno de trucos poco recomendables, que no satisfizo al público. Tras varios avances muy bien llevados, consiguieron los olímpicos introducir por tres veces el balón en la puerta coruñesa, una de ellas, estando un delantero fuera de juego. Los dos primeros tantos fueron obra de Scarone y el tercero de Cea.

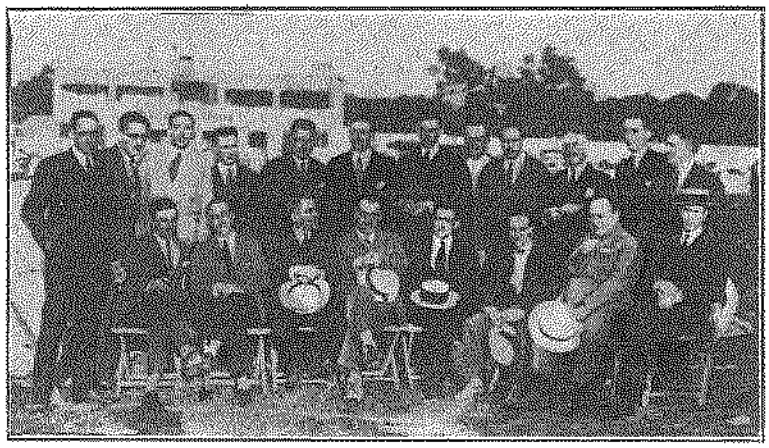
Volvieron a lucirse los defensas uruguayos, superando Florentino a Arispe. Nassazi, Scarone y Urdinarán, estupendos, y muy bien: Cea, Mazzali y Castro. El conjunto, como siempre, maravilloso.

El "Deportivo" jugó bastante mal. Tan sólo hemos de excluir a Otero, Martínez, Chiarroni y Alonso que trabajaron incesante y brillantemente.

El arbitraje, también a cargo de Vieira, que, aunque imparcial, no reprimió suficientemente el juego violento de los sudamericanos.

Los jugadores del "Club Nacional", embarcaron al día siguiente en el "Almanzora", con rumbo a Montevideo. Han terminado, pues, en La Coruña, su brillante excursión por el viejo mundo.

TIRO DE PICHÓN EN LA CORUÑA



Señores que tomaron parte en las tiradas celebradas en Riasor. los días 10. 11 y 12 de Agosto.
El tercero (sentado) de izquierda a derecha es el Sr. Mayo ganador de la Copa del Rey y campeón de Galicia.

TIRO DE PICHON. — 10 DE AGOSTO.

En el campo de deportes de Riazor se celebró la primera sesión de tiro de pichón.

Comenzó con el tiro de prueba que fué ganado por el señor Salles, que mató cinco pájaros. En el cuarto, quedaron los señores Goyanes, Carrera, con de de Naceda, Mosqueira, Juega, López Riobóo y Panchito Naya.

Luego se tiró la copa del Rey. Esta copa se disputa este año por tercera vez, habiendo sido ganada en 1923 por el señor López Riobóo y en 1924 por el señor Caruncho.

26 tiradores tomaron parte en esta prueba, quedando vencedor don Francisco Naya, que mató once pichones y erró uno y en segundo lugar don José Luís Valdés que mató diez y erró dos.

Actuó de director de tiro don Luís L. y López Riobóo y de juez de campo el conde de Maceda.

11 DE AGOSTO.

En primer lugar se celebró la tirada de la copa "Asland", donada por el señor Amenedo, que quedó en poder del señor Salleres. El segundo premio, se lo repartieron los señores Roura, de la Torre y Magadán.

Luego se disputó la copa ofrecida por los señores Hervada, que conquistó el señor Mosqueira después de matar cuatro pichones. Los señores Valdés, Moreda, López Riobóo y Madariaga mataron tres, repartiéndose el producto del segundo premio.

La copa "La terraza" fué disputada a continuación, siendo este año el séptimo que se tira. Quedó poseedor de ella don Bernardo López, de Pontevedra, que mató cinco pájaros sin errar. Llegaron a cuatro y un cero, los señores Aguado y García Solís.

Por último se tiró la copa donada por el alcalde, señor Casás, que dió lugar a la lucha más interesante de la tarde.

Después de varias tiradas, quedaron disputándose los dos primeros premios los señores de la Torre, Prado y López (D. Bernardo). Este erró al noveno pichón. Los señores Prado y de la Torre siguieron tirando hasta llegar al pichon número 14. El 15 lo tiró el señor Prado que hizo el primero y único cero. A continuación tiró el señor de la Torre, que mató,

quedando, por lo tanto, vencedor y ganador de la copa. El señor de la Torre fué ovacionadísimo.

Actuaron, de director de tiro, el señor L. Riobóo y de jueces de campo los señores Magadán y Naya (hijo).

12 DE AGOSTO.

En Riazor, se disputó el título de campeón de Galicia de tiro de pichón.

Se inscribieron 24 tiradores de Madrid, Pontevedra, Ribadeo, Lugo y La Coruña, y fueron ofrecidos cuatro premios.

El resultado de la prueba, fué el siguiente:

1º Don Francisco Naya (de La Coruña), que conquistó el título de campeón regional, la copa donada por la comisión de festejos y 1.000 pesetas.

2º Don Nicolás Carrera, que ganó la copa "Fino La Yua" y 500 pesetas.

3º Don José Mosqueira y Don José Roura, 300 pesetas.

4º Don José Juega y Don Antonio Moreda, 200 pesetas.

El campeonato de Galicia estaba en poder de Panchito Naya, hijo del actual ganador.

Para terminar, se tiró una prueba de despedida, a un pichón en la que quedó vencedor el señor Mosqueira.

Actuaron de director de tiro el señor López Riobóo y de jueces, los señores conde de Maceda, Goyanes y Mosqueira.

A primeros de septiembre se celebrará una nueva sesión en la que disputarán la copa de las señoritas y otra ofrecida por el nuevo campeón señor Naya.

Marathon.

Acerca del proyectado monumento a Curros Enriquez

La idea de un grupo de gallegos residentes en este país respecto a que el monumento que se proyecta erigir al individable bardo gallego Manuel Curros Enriquez sea objeto de un concurso internacional, está siendo debatida, parece que con bastante acaloramiento, en la prensa de la región.

"La Zarpa", de Orense, arremete contra tal idea en forma tan desusada, que ello dió motivo a que nuestro compañero de redacción, hoy en Galicia pasando una temporada al lado de su querida familia, Sr. Ramón Lorenzo Garrido, tomara cartas en el asunto y contestara a las de "La Zarpa", desde las columnas de "Galicia Nueva", de Villagarcía, con el artículo que complacidos transcribimos. Helo aquí:

O somos o no somos

Contestando a un exabrupto

"En "La Zarpa" de Orense, edición del día 8 del corriente, apareció un exabrupto que no queremos pasar por alto, aunque sea buena norma periodística no tomar en consideración los dislates que a diario obsequian a los pacientes lectores los muchos que aspiran a inmortalizar su necedad en las letras de molde, al amparo de una mal entendida indulgencia que se asemeja mucho a la compasión. Pero vamos al grano.

"Fué pretexto para ese "zarpazo" un comentario hecho por el señor Villar Ponte a la actitud de un grupo de conterráneos residentes en la Argentina, los cuales, con razón o sin ella — que no es mi propósito romper lanzas a favor de ese grupo de señores que ignoro quiénes son — pretenden que el proyectado monumento a Curros sea objeto de un concurso internacional. Pero el comentario hecho por el señor Villar Ponte, aparecido en las columnas de "Galicia" hace también pocos días, se distinguía por su pulcritud de lenguaje y en él se aducían atinados argumentos en pro del otorgamiento de esa obra al escultor Asorey; en cambio, en "La Zarpa", en vez de argumentos, que siempre son atendibles aunque no alcancen a ser aceptables, sólo aparecieron exabruptos y denuestos, que pusieron de relieve, no el "rastacuerismo" y "criterio hermético" del grupo de conterráneos contra el que fueron dirigidos, sino el repudiable espíritu de caciques que poseen los de "La Zarpa", que aspiran, por lo visto, a ejercer el monopolio del gallegüismo.

Con la frase "o somos o no somos" cerraron su exabrupto los felinos de "La Zarpa". Son ellos, efectivamente, los que merecen censura por su lamentable intransigencia; porque aquí, en Galicia, sabemos todos los que vale Asorey, conocemos sus admirables obras y apreciamos debidamente su capacidad artística así en la maravilla de la técnica como en la justeza de la interpretación, pero los que residen en la Argentina, no, y nada tiene de particular que propongan ese concurso que tanta resistencia encuentra y tantas ampollas levanta en piel de zorro. ¿Acaso esa pretensión no demuestra por sí sola que el grupo de conterráneos tildados tan groseramente por los de "La Zarpa" aspira a que el monumento a Curros sea digno del inmortal cantor de la raza?; ¿qué mejor prueba de su amor a Galicia y de su admiración por el insigne vate pueden dar esos emigrados que la que dan, pretendiendo que salga a concurso esa obra, a un concurso que, en todo caso, terminaría por el definitivo triunfo de Asorey, si es él, como no dudamos, el más capaz de animar lo inerte imprimiéndole con su genio las sublimes rebeldías de aeda, que tanto tiempo lloró en el destierro la falta de esos viriles arrestos de que hoy alardean los de "La Zarpa"?

"La pretensión de ese grupo de emigrados podrá ser excesiva al proponer o indicar — dudamos que quieran imponer — un concurso internacional; pero ¿no hay otros escultores en Galicia, en el resto de España o en Portugal capaces, por su mérito, de ser contrastados con Asorey? No nos creemos tan pobres de artistas. Un concurso peninsular podría hacerse sin que por ello se resintiese el fervor patriótico de nadie y, lo repito, en beneficio del propio Asorey redundaría.

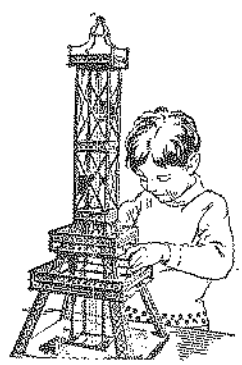
En todo caso, el exabrupto de "La Zarpa" no honra a Galicia ni presta favor al gran imaginero que talló "O tesouro"; en cambio, retrata de cuerpo entero a quienes lo lanzaron, que "son"... lo que son y "no son" lo que quieren aparentar ser.

"En América sabemos perfectamente quiénes y cómo "somos".

Ramón L. Garrido.

CASA BÓVEDA

INSTALACIONES ELÉCTRICAS



Motores, Ventiladores, Calefacción, Maquinaria, Teléfonos, Campanillas, etc., etc.

HERRERIA Y CERRAJERIA EN GENERAL

Trabajos Garantidos, precios módicos

JOSÉ BÓVEDA

CHACABUCO 783

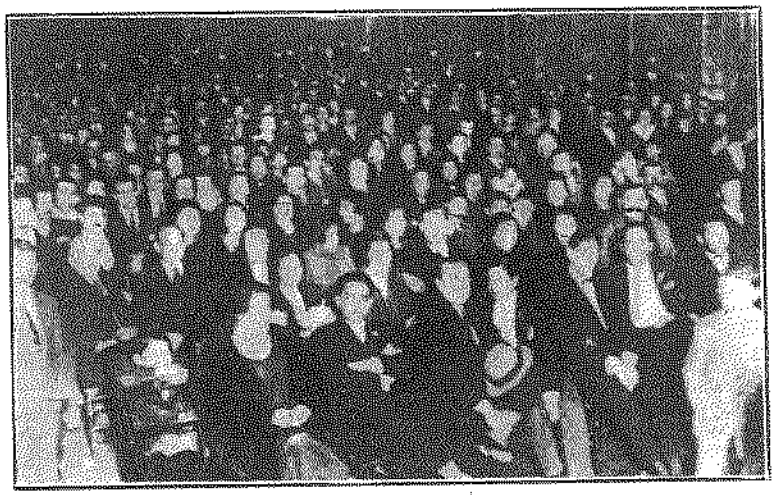
U. T. 2542, Aven.

MECCANO

Ingeniería para niños.

NOTA: Se atienden reclamos todos los días hasta las 10 p. m.

Sociedades



Sociedad "Mondoñedo y Distritos"

Brillante aspecto que ofrecía el salón-teatro del Orfeón Español durante la velada artística celebrada por la sociedad del título, el 12 del corriente mes como un recuerdo "saudoso" de las tradicionales fiestas que se realizan en Mondoñedo, con motivo de la festividad de su santa patrona, la Virgen de los Remedios.

Centro Val de San Lorenzo

Muy concurrido resultó el festival extraordinario que esta sociedad celebró en el salón "Círculo de Aragón" el 12 del actual. El grabado muestra una fotografía del numeroso público tomada en un descanso del baile.

Residentes de Lousame (Noya) y sus Contornos

Con gran animación celebró esta simpática sociedad un festival artístico y baile familiar en el salón-teatro "Mariano Moreno", el 19 del mes en curso. Nuestro fotógrafo obtuvo durante la fiesta la fotografía que publicamos.

TEMA DEL AGRO GALLEGO

MADRID QUIERE CARNE BARATA

Ante la amenaza del alcalde de Madrid, Conde de Vallellano, de importar carne argentina, se han reunido en La Coruña los ganaderos gallegos para llegar a un convenio que estipule los precios convenientes para el Municipio madrileño y que consulte además los intereses de los productores de carne en Galicia. A esa asamblea concurrieron varios alcaldes gallegos, el citado Conde de Vallellano, y algunos otros que, titulándose ganaderos, más bien pudieran ser de esos señores que en nuestra tierra se dedican a dar ganado a medias.

Se ha fijado en esa reunión el precio que regirá para la carne de ternera, que viene a ser de 3.36 y 3.40 pesetas por kilogramo en canal, o sea de 1.18 a 1.25 en moneda argentina, precio que, como se ve, demuestra que en España la carne resulta un artículo de lujo fuera del alcance de la mayoría de las gentes.

Por sabido se tiene que la carestía de un artículo puede ser producida por la escasez o por la acción de los monopolios que se crean con frecuencia con la tolerancia que le prestan las leyes en varios países.

Es Galicia una región ganadera de considerable importancia, pero su producción de carne, especialmente la de ternera, que es la mejor de España, era y sigue siendo absorbida por un Sindicato barcelonés con todas las características de un trust bien organizado y que es en realidad el que se hace el negocio. El labriego gallego cuida sus ganados y engorda sus terneras, cuya carne es tan preferida en Madrid, pero al fin resulta que tiene que venderlas mal. Faltan en la mayoría de las ferias gallegas las básculas para pesar el ganado, y es así que el comprador ofrece "a ojo de buen cubero" y al vendedor no le queda otro recurso que vender por lo que le den, porque la premura de dinero para pagar contribuciones y consumo le obliga a ello. Además existen algunas prácticas curiosas en las ferias gallegas con la costumbre del chalaneo, que traban la libertad del vendedor para que pueda disponer de su ganado, vendiéndolo a quien quiera y por el precio que más le convenga.

El hecho es que Madrid necesita carne barata y quiere obligar a Galicia a que se la venda.

¿Cederá Galicia?

Ya el poder central le obligaría a ello.

Si así no fuera y el alcalde madrileño se decidiera por la importación de carne argentina, nos parece que no tendrían que alarmarse mucho los productores gallegos, ya que, aunque lo pronostiquen algunos economistas superficiales tal medida no constituiría para Galicia la ruina de su riqueza ganadera. Podría quizá bajar algo el precio de la carne, lo que por otra parte sería un bien para los consumidores, pero de ahí a que se privaran los burgueses madrileños del delicado manjar de unas sabrosas costillitas de ternera, hay una gran diferencia.

Está ampliamente demostrado que, si la escasez produce la carestía de un artículo, la abundancia no produce la baja cuando la acción de los productores encuentra de parte de los Gobiernos los recursos protectores y los aranceles y tratados comerciales que la puedan defender. Si el precio de la carne bajara en Galicia, siempre se tendría la ventaja de que las clases modestas estarían en condiciones de consumirla. Por lo que se refiere a los ganaderos, ellos saldrían justamente compensados con que el trigo y el maíz argentinos pudieran entrar libres de derechos aduaneros en los puertos gallegos. Pero como los trigueros castellanos no admitirían que se le concediera ese beneficio a la Genicienta, siempre ella tiene que ser la eterna víctima de la tiranía castellana.

Y aquí venimos a parar, a donde nos llevan siempre nuestras reflexiones, y la arraigada convicción que tenemos de que Galicia debe gobernarse según convenga a sus particulares intereses, sin tutelas odiosas y sin sometimientos humillantes. Galicia debe vender, comprar y ejercer el comercio de sus productos en la forma que más beneficios reporte a su riqueza.

Para la carne gallega es Londres excelente mercado: para sus abundantes cosechas de vinos y la variedad de sus conservas de pescado tendría en América una buena plaza; pero la desidia de quienes debieran cuidar de esos intereses constituye un mal endémico y una vergüenza que cae como losa de plomo sobre todos nosotros.

Contra ese mal es necesario y urgente reaccionar.

RECOMENDAMOS:

HOTEL "CELTA"

Situado en el centro de la Capital

1168 - VICTORIA - 1168

U. T. 6973, Riv. Buenos Aires

ESPECIAL PARA FAMILIAS Y PASAJEROS

SERIEDAD, HIGIENE Y CONFORT

REGIAS HABITACIONES, BAÑOS Y TODAS LAS COMODIDADES

COMIDA FAMILIAR ESTILO REGIONAL

SE RECIBEN PENSIONISTAS

Imprenta - Papelería - Timbrados

R. Lopez e hijos

IMPRESIONES GENERALES

U. Telef. 4216, Rivadavia BELGRANO 1275

CIGARROS SANTOS

CIGARROS SANTOS

UNICOS IMPORTADORES **SCHELP & SCHELP**

VICTORIA 1327 BUENOS AIRES

Concursos de "CELTIGA"

A-LA-LAS Y CANTIGAS POPULARES

Como anunciáramos en nuestros números anteriores, publicaremos en esta Sección los a-la-lás y cantigas populares que nos envíen nuestros lectores. Los mejores y más "enxebres", serán premiados y publicados luego, ilustrados por Cebreiro, Castelao, Maside, Suárez Couto y otros. Deben traer el nombre y domicilio del remitente ,y lugar donde se cantan, a objeto de ser clasificadas, por provincia, pueblo o aldea.

Cántigas que se cantan en Poyo (Pontevedra)

O cura veudeu vendeu,
xa non tiña que veuder;
vendeu o rabo d-a burra
borracho para beber.

Non vayas, non vayas,
non vayas alá
á casa do cura
que te quererá.
que te há de querer
que te há de querer,
a casa do cura
non has de volver.

Adiós convento de Poyo
con ventanas e vidreiras,
eu de todos me despido
menos das mozas solteiras.

Ay roxiña, roxiña de pelo
ven conmigo apañar o centeo
o centeo, o centeo, a cebada
ay, roxiña miña nemorada.

Meniña ti crel-e demo
que me andas atentando,
que no río, que na fonte,
sempre t-atopo lavando.

Indo pol-o mar abaixo
sentín cantare o cantei.
Válame Dios como cantan
os do servicio do Rey.

Vamos indo, vamos indo,
para o servicio do Rey,
os ricos quedan na terra
eu como son probe irey.

Axuntaivos eiqui mozas
arredor do meu sombreiro,
eivos de casar a todas
que teño moito diñeiro.

Axuntaivos eiqui mozos
qu-as rapazas teñen medo,
adebaixo dos portales
da tenda de Fio Negro.

Eime dir casar á Curro
qu-é terra de moito pan
e o forno de miña sogra
cría silvas pol-o vran.

Carballeira de San Xusto,
Carballeira de Ramada,
n-aquela carballeiriña
perdín á miña navalla.

O San Pedro de Compaño
ten a sarna cabalería
e noso San Xuan de Poyo,
rascoulla con a navalla.

Xa fun a Marín,
xa pasei o mar,
xa comín laranxas
do teu laranxal.

Ay Rosiña, non vayas a souto,
qu-anda un demo d'acabalo d-outro
ay Rosiña, Rosiña non vayas,
porqu-e vento levántach-as sayas.

Andas d-arriba pr-abaixo
andas buscando muller,
andas pol-o moito e moito
quen ten moito non te quer.

Un ché, dous chés
tres chés, catro chés,
as pernas Marica
que gordas as tés
que brancas que gordas,
que bunitas son,
as pernas Marica
sonche de cartón.

Miña nai, por me casar,
pormeteume canto tiña
y-aora que me casei,
págame c-unha galiña.

Para ir é vir de noite
o baile do Cabaleiro
para ir é vir de noite,
alomeame luceiro.

Pontevedra non ten auga,
si n-a ten eu lla darei
co-a auga dos meus ollos,
Pontevedra regarei.

Pol-a recolección. — Manuel Soto. — Sáan Peña, núm. 160.

FOTOGRAFIAS ARTISTICAS DE GALICIA

Con los mismos propósitos y sobre las mismas bases, solicitamos de todos los aficionados al arte fotográfico, residentes en Galicia, nos remitan notas artísticas para ser publicadas en nuestras páginas de ilustración. La aldea, dulce y pintoresca; el maizal en flor, el viejo castillo, la costa brava, el pinar, la corredoira, el pazo, el castañal, la caballeira, el río mainо, y en fin, nuestro paisaje en sus múltiples aspectos y nuestras escenas más pintorescas y tradicionales — la romería, la feria, la procesión, la pesca, la siega, la malla, la siembra, — desfilarán por nuestras páginas artísticas, como una visión sandosa y como un exponente de nuestras bellezas incomparables.

Pueden estar seguros los aficionados, de que recibirán mil bendiciones de los emigrados, si hacen el milagro — para ellos fácil — de mandarnos a nuestra Galicia pintoresca para que sus bellezas sean divulgadas en estas tierras de América y brindarnos instantes de emoción y cariñosa lembranza.

A más de publicarlas — como ya queda dicho — cuidadosamente fotograbadas, se premiarán con valiosos objetos, y en efectivo, aparte de obiar los gastos en material, envío, etc.

Deben traer en la parte posterior, el nombre y domicilio del aficionado, el lugar (aldea, pueblo y provincia) donde la vista fué tomada, también a los efectos de su publicación en un Album, perfectamente clasificadas.

APUNTES PEDAGOGICOS

Tuve la oportunidad de oir una conferencia dictada por el señor Kinta Aral, secretario del ministerio de Relaciones Exteriores del Japón y persona muy vinculada en este país, en la que trató sobre el estado actual del Japón.

Entre los diferentes puntos, habló de la educación y enseñanza japonesa, la que, según el conferenciante, merece toda clase de elogios. Un país en donde se invierte el sesenta por ciento del total del presupuesto del gobierno central y provincial, en Instrucción Pública, verdaderamente que merece grandes felicitaciones. Está explicado que dijera que, en la actualidad no había en su país ningún analfabeto.

El gobierno que invierte la mayor parte de su presupuesto en la cultura y civilización de su pueblo, logra alcanzar más gloria que aquel que designa grandes cantidades en el sostenimiento de un gran ejército. Este, logrará por su fuerza aterrar a las naciones; pero aquél causará la admiración y se conquistará la simpatía del mundo. ¿Qué cosa será preferible?

Los tiempos del poder de la fuerza deben estar ya muy distantes. Si todos los pueblos emplearan la mayor parte de su presupuesto en Instrucción, entrarían indudablemente en la senda que los condujera a la paz universal tan deseada de todos.

La educación, en su verdadero significado, apaga las pasiones, que no son otra cosa que las causas que arrastran los rompimientos entre dos poderes; la educación, despierta los sentimientos de humanidad que deben reinar entre los hombres. El fomento de la instrucción, acabó por desterrar la barbarie en que estaba sumida la humanidad. Y si todos estos adelantos traen consigo la era de paz, cómo no se ha de aplaudir a un pueblo que no cuenta entre sus habitantes un solo adulto analfabeto?

La imitación, en este caso, merecería la más alta recompensa, porque no es bastante un solo caso, deben ser muchos; todos los pueblos de nuestro planeta los que se encontrasen en idénticas condiciones o por lo menos aquellos que se precian de civilizados.

Todos clamamos contra el analfabetismo, pero nada hacemos por extirparlo. La enseñanza, que llaman obligatoria, se estrella contra la falta de escuela; los discos de los padres en que sus hijos se instruyan se desvanecen, en muchos casos, por la falta de recursos. La instrucción no es patrimonio solamente del rico; luego el mal no existe en una sola causa. Muchas veces son los padres los que tienen una gran parte de culpa; pero su instrucción traería la de los hijos, padres del mañana.

Y si conocemos los beneficios y sabemos sus resultados, ¿cómo no se ponen los medios? No es obra de un momento, sino de bastante tiempo; pero si éste se descuida, si sigue reinando la apatía por parte de los llamados a remediarlo, siempre estaremos en el mismo círculo y nunca acabaremos con el tan manoseado analfabetismo.

J. G.

¡¡UN VALIOSO REGALO!!

PARA LOS SUSCRITORES DE "CÉLTIGA"

Los fotógrafos de nuestra Revista

RAMIREZ & CIA

Perú 84, 5o. piso -- U. T. 6336, Avenida

harán gratuitamente a cada nuevo suscritor, presentándoles el correspondiente recibo dentro de los 60 días de su fecha, una fotografía personal de la cual le entregarán, también gratuitamente,

3 copias sobre cartón, al suscritor por 1 año, y

1 " " " " " " 6 meses

Los suscritores actuales pueden, también gozar de este beneficio, en la oportunidad de renovar su suscrición.

Adornos para fiestas y casamientos

Banderas de todas las naciones

VALENTIN TUBIO

Independencia 1254

"EL SUPERIOR" TOLDOS Y ADORNOS

Toldos, Lonas, Carpas, Cortinas y Estores

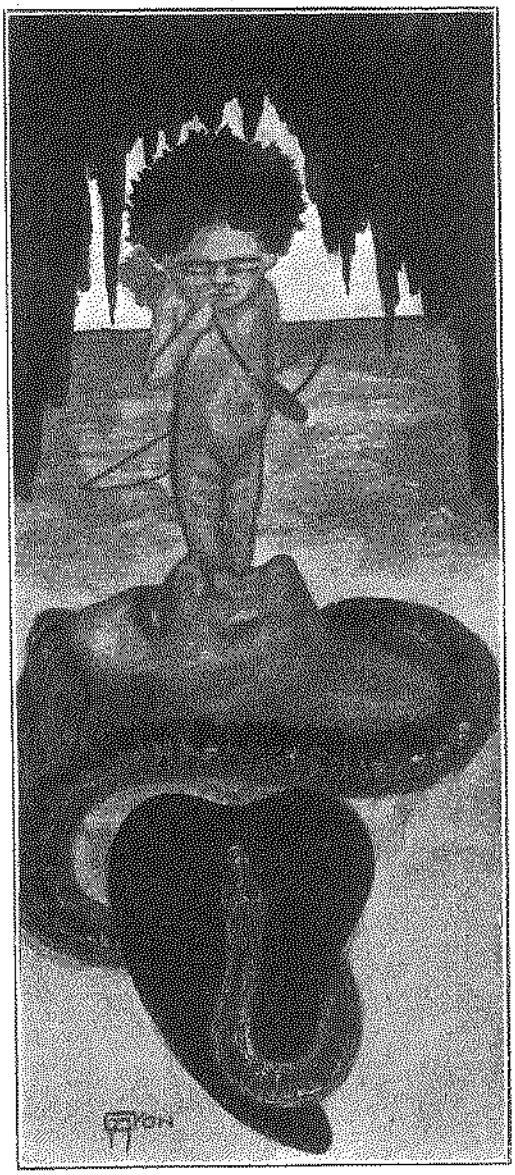
U. TEL. 1546, BUEN ORDEN

BUENOS AIRES

EL AMOR TRAGICO

CORRIAN los últimos días del mes de Agosto. El verano decaía lentamente y los señores madrileños ya se disponían a dejar sus pazos aldeanos para tornar a la urbe bulliciosa. Mientras tanto, los labradores preparaban y ordenaban los útiles necesarios para recoger la cosecha. Esta, como había llovido periódicamente durante todo el estío, se suponía abundante y en las aldeas reinaba el contento y la alegría.

Sin embargo, había un joven: Pepito, que cada día se ponía más triste. La causa de ello era que aquel ser que tanto amaba en secreto, pronto se alejaría para no regresar más nasta el verano venidero.



La conocía desde niña, porque la familia de del Río todos los años venía a pasar la temporada veraniega a su residencia campestre, en Pontevedra, y aun que nunca la había hablado, el hecho de verla todas las tardes jugar y saltar por entre los manzanos y perales de la huerta, con esa gracia que es común en las niñas educadas en las aulas del colegio y canchas de tennis y de golf, fué lo suficiente para que se enamorara de ella fervorosamente, con ese amor dulce y puro, propio de la adolescencia.

Muchas veces hubiera querido ser su hermano para acompañarla en aquellos juegos y correrías deliciosas; pero el haber nacido pobre y aldeano, apenas le daba el derecho de hablarla, si quiera.

Sin embargo, Pepito, desde aquel día delicioso en que empezó a amarla forjaba en su mente una idea casi sublime, por lo menos increíble en un joven de 15 años, criado entre bueyes y ovejas. Pensó que sólo estudiando, estudiando intensamente sería el único, aunque remoto, medio de aspirar a la mano de aquella humana flor que constituía su sueño dorado.

Entonces, un día, precisamente en el que Maruja — así se llamaba ella — había regresado a Madrid, con sus padres, se dirigió al autor de sus días y le dijo:

—Papá: yo siento una pena grande por ser pobre, no precisamente por ser pobre, sino porque siéndolo no puedo estudiar como sería mi deseo...

A su buen progenitor, semejantes palabras causáronle una emoción tan grande, que de ningún modo pudo reprimir dos lágrimas de dolor y de alegría, y dirigiéndose a su hijo querido, le contestó:

—Pepito de mi alma, ya que quieres estudiar, así será. Eres mi único hijo y un deseo tan noble, como el tuyo, vale cien veces más que esta casita y las cuatro tierras que poseemos. Venderé todo si fuese necesario; pero mañana mismo emprenderemos viaje a Santiago de Compostela donde quedarás estudiando la carrera que quieras.

El muchacho, loco de alegría, abrazó a su padre fuertemente y luego se dirigió como un rayo a la casa, donde, entre besos y abrazos le contó a su buena madre la nueva noticia.

Cuando Pepito regresó a su aldea, de las primeras vacaciones, venía entiaquecido y ojeroso como si una enfermedad mortal minara su organismo. Sus padres dentro de la alegría que experimentaron al verle después de nueve meses de ausencia, un temor terrible les invadió el alma. ¿Qué le pasaría a su hijo que en tan deplorable estado venía?

Se tranquilizaron cuando él, sonriente les dijo:

—No se asusten... No tengan pena, que ahora voy a engordar. Es que he estudiado mucho...—Y abriendo un papel que traía doblado entre sus manos, continuó: — Este es mi título de bachiller. Dí todos los años en uno.

Al mismo tiempo, del bolsillo del chaleco extrajo una medalla de oro.

—En los exámenes saqué el primer premio, esta medalla; el segundo premio, que lo constituía una medalla de plata, le tocó a un muchacho del Ferrol.

En esos mismos días llegó a su pazo de la aldea la familia de del Río, y de nuevo Pepito, como siempre, asomaba su cabecita, poblada de ensueños, a las enredaderas del jardín, todas las tardes, y extasiado contemplaba dulcemente, aquellos juegos de la niña, de aquella Maruja que cada año se le figuraba más bella y sugestiva.

Así pasó las vacaciones, hasta que, ya completamente restablecido, tornó de nuevo a Santiago a inscribirse en la Facultad de Medicina.

Su aspiración fervorosa era llegar a ser médico, para luego, en un momento oportuno, declararse a Maruja y presentarle juntamente con su amor, ya que no riquezas, por lo menos el noble título universitario.

Cada año de estudio eran dos los que Pepito cursaba.

Cuando después de tres años de Facultad se recibió de médico y llegó a su casa con el título de tal, el placer que experimentaban, él y sus padres, era inefable.

En esos mismos días llegó también la familia de del Río, pero ¡ay!, Maruja no se veía.

Pepito, un día, desesperado, le preguntó a la vieja criada, que traían siempre de Madrid, por ella, y la fámula le contestó:

—Ah, señor, la señorita Maruja se casó.

El joven, sin decir ni una palabra, se retiró. La emoción que sufrió debió de ser intensa, inenarrable.

Días más tarde, unos pescadores hallaron su cadáver en la playa, lleno de rasguños y escoriaciones que los peces le habían inflingido.

José Souto

AGUAFUERTES QUINCENALES

"NOS EMBARCAMOS. ESTAMOS CANSADOS DE ESTA GUERRA INJUSTA"

Tales las palabras — según dias ha, nos anunció el cable, — pronunciadas en Málaga por un regimiento del Ejército Español destinado a Marruecos.

"Estamos cansados"; he ahí la frase que sintetiza el estado de ánimo del pueblo español, con referencia al cáncer marroquí que roe el cuerpo, el alma y el tesoro de España. ¡Cansados! ¿Habráse visto cosa más espantosa que un ejército cansado, destinado a lucha con hombres que bregan con tenacidad extraordinaria, como que defienden su tierra y su hogar En tales circunstancias la palabra "cansados" equivale a proclamarse derrotados, muertos. El cansancio no podrá ser neutralizado por el entusiasmo y la fe de los que se saben defensores de una causa noble y justa; por el contrario, a la situación desastrosa ocasionada por ese cansancio, ha de agregarse la convicción de que luchan por una causa injusta, de toda injusticia; una causa que, aparte de no reportar ningún beneficio, va en contra del derecho sacratísimo que cada pueblo tiene de gobernarse y vivir como mejor le plazca, sin extraños entrometimientos.

Frente a esa tragedia que se cierne sobre el pueblo de España — la tragedia de un pueblo que se deja morir de cansancio, de aplastamiento, — invocamos ¡con el alma en la pluma! los manes de los Comuneros de Castilla, de los Justicias de Aragón, de los Hermandinos gallegos, para que a su conjuro despierte ese pueblo cansado y luche contra su enemigo, que no está fuera, que está dentro, muy adentro y muy arriba.

EN YANQUILANDIA SIGUE PRACTICANDOSE EL DEPORTE FAVORITO: EL RIDICULO

A poco de terminarse el sonado asunto del profesor Scopes — condenado por enseñar la ciencia darwiniana — se está tramando un nuevo atentado tipo yanqui: Los Estados fueron ha poco consultados acerca de la conveniencia de suprimir la enseñanza de las Ciencias Biológicas en las escuelas de aquél país. Al parecer seis Estados se pronunciaron ya en favor del proyecto y los otros están en vías de hacer lo propio. Arguyen los autores del descabellado intento que las tales ciencias están en pugna con la Biblia.

Curiosísimo: En un país de ascendencia inglesa, luchan el judío Moisés — a quien tan mal quiere Mr. Ford — y el inglés Darwin y triunfa el primero.

Y como si esto fuera poco para demostrar el espíritu reaccionario e intolerante de Yanquilandia, acaba de prohibírsele la entrada al país al diputado indú, al parlamento británico, Shardurji Sakalatvala — cuidado, compañero linotipista, que el nombre es dificilillo. — El mentado ciudadano forma parte de la escuela formada por Mahatma Ghandhi, el apóstol heroico del despertar de los pueblos orientales, circunstancia ésta que no le impide sentarse en el Parlamento Inglés; pero que le impide entrar en Norte América, donde se alza, grandiosa, la estatua de la Libertad.

¿Y EN FRANCIA?

"PARIS, 16. — "Le Journal" de hoy, miércoles, anuncia que con motivo de la participación del catedrático español don Miguel de Unamuno, actualmente en Hendaya, en una manifestación de carácter político susceptible de indisponer al Directorio militar de España con el gobierno francés, éste rogó a dicho escritor español que se abstuviese de participar en tales manifestaciones".

El telegramita que transcribimos, publicado por los diarios porteños el dia indicado del mes en curso, demuestra cómo las gasta el gobierno francés, republicano, avanzado, y por añadidura de "izquierda". El Presidente del gabinete francés, ilustre sabio matemático, prefiere la amistad de los militares que arreglan en España los negocios de un Borbón y Hapsburgo, a la de su colega, el austero Profesor de Salamanca, apologista de Dantón y de Jaurés. Los negocios son los negocios — no se nos da la gana de decirlo en francés, — dirá el gobierno de la República de los "Derechos del Hombre".

Y la historia se repite. Los gobernantes de la Francia de hoy — como ayer los de la Francia Napoleónica con Fernando VII — aliados de los secuestradores de España.

¡Qué lástima de otro 2 de Mayo, de otro 10 de Agosto o de otro 18 de Marzo!

"Galicia y Rio de la Plata"

"Prudencia"

COMPAÑIAS DE SEGUROS GENERALES

SEGUROS CONTRA INCENDIOS - ACCIDENTES DEL TRABAJO - FIDELIDAD DE EMPLEADOS

Y GRANIZO.

Dirección General. CANGALLO 301

Teléfono U. T. 4916, Av. BUENOS AIRES

"LA CONTINENTAL" :: Confitería Bar y Billares

Fábrica eléctrica de Masas y Bombones
Servicios para Casamientos y Bautismos

SALÓN PARA FAMILIAS

GONZALEZ & Cía. BELGRANO 1802 esquina Entre Rios

Unión Telef. 6789, Rivadavia — Pedidos: Unión Telef. 38 Mayo 0432

Sombrerería, Camisería y Sastrería "LOS DOS PIBES"

ARCADIO DEL RIEGO

Ultimas Creaciones · Artículos de Alta Calidad para Hombres

Ajuares para Novios.

Rivadavia 6899 (Plaza de Flores) - U. T. 6264, Flores

Capital . . $ c/l 20.000.—
En acciones de $ 50.- c/u.

Gerente-Administrador
Sr. D. RIAL SEIJO

OFICINAS
Garay 2563 - Buenos Aires
U. T. 61 Corrales 0830

EDITORIAL Céltiga

SOCIEDAD ANONIMA COOPERATIVA LIMITADA

DIRECTORIO

Presidente Sr. FERNANDO LORENZO RICO
Vicepresidente Sr. ALEJANDRO PULPEIRO
Secretario Sr. DOMINGO RIAL SEIJO
Director Dr MARCIAL MENDEZ
Director Sr. MANUEL ESTEVEZ
Suplente Sr. ROSALINO BLANCO
Suplente Sr. JUAN MIÑIÑO
Síndico Sr. E. PAZ HERMO
Suplente Sr. MANUEL OLIVEIRA

Céltiga

Revista Gallega
de Arte, Crítica,
Literatura y Actualidades

PRECIOS DE SUSCRIPCION

1 año	$ m/n 6.—
Seis meses	„ 3.—
Exterior: 1 Año	$ „ 3.—
Número suelto ..	$ 0.30
Atrasado	„ 0.50

REDACTORES Y COLABORADORES

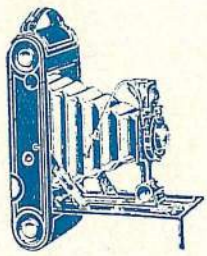
Sr. Eliseo Pulpeiro
Sr. E. Blanco Amor
Sr. R. Lorenzo Garrido
Sr. Amado Villar
Sr. E. Paz Hermo
Dr. Marcial Méndez
Sr. A. Rodríguez Barbeito
Sr. Ramón Suárez
Sr. Manuel Oliveira
Sr. José Guixé
Sr. A. Zapata García
Sr. A. Castro Seijo
Sr. Benigno C. Sierra
Sr. José F. Lourido
Sr. Tirso Lorenzo
Sr. S. Mallo López
Sr. Saúl Borobio
Sr. J. M. Campoamor de la Fuente
Sr. Francisco Luis Bernárdez
Sr. Ramón Peña Gil
Sr. José Peña Gil
Sr. José R. Lence
Sr. L. Fernández Vázquez
Sr. Vicente Tolosa
Sr. José Rey Ares
Sr. J. Ares Miramontes
Sr. Patricio Cayón

EN GALICIA

Sr. L. J. Bugallal (Marathon)
Sr. Francisco Porto Rey
Sr. E. García-Reboredo González
Sr. Xavier Bóveda
Sr. Alvaro Cebreiro
Sr. Fermín Bouza Brey
Sr. Euxenio Montes
Sr. Ramón García Lago
Sr. Vicente Rivas
Sr. Avelino Rodríguez Elías
Sr. F. Portela Pérez
Sr. J. Ribas Montenegro
Sr. A. Noriega Varela

Optica-Fotografía
LEOPOLDO OZORES

CHARCAS 1238
U. Telef. 41-Plaza-1639



KODAKS - LENTES - ANTEOJOS

Revelación y copias en 6 horas.
Ejecución de Recetas de los
Doctores Oculistas.

A la presentación de este aviso, concedemos importantes descuentos.

NEW PERFECTION

CASA ESPECIAL
para
Lámparas,
Linternas y
Cocinas
a kerosene,
nafta
y alcohol.

Planchas
a nafta.

Caloríferos
a kerosene

MARCA REGISTRADA

J. GOMEZ

MAIPU 471 - U. T. 2202, Avenida - BUENOS AIRES

Banco de Galicia y Buenos Aires

Fundado en 1905
Capital Realizado y Fondo de Reserva 18.620.705.28 m/n.
Casa Matriz: CANGALLO 445

Sucursales: Rivadavia 2828; Rivadavia 3860; Corrientes 3220; Entre Ríos 200; San Juan 3101; Sarmiento 1500; Mitre 300 (Avellaneda).

Abona por Depósitos:
En cuenta corriente..... 1 %
A plazo fijo..... Convencional

EN CAJA DE AHORROS .... 5 %
Con capitalización trimestral de intereses

Servicio especial de Giros sobre Galicia.

Buenos Aires, 1.º de Junio de 1925.

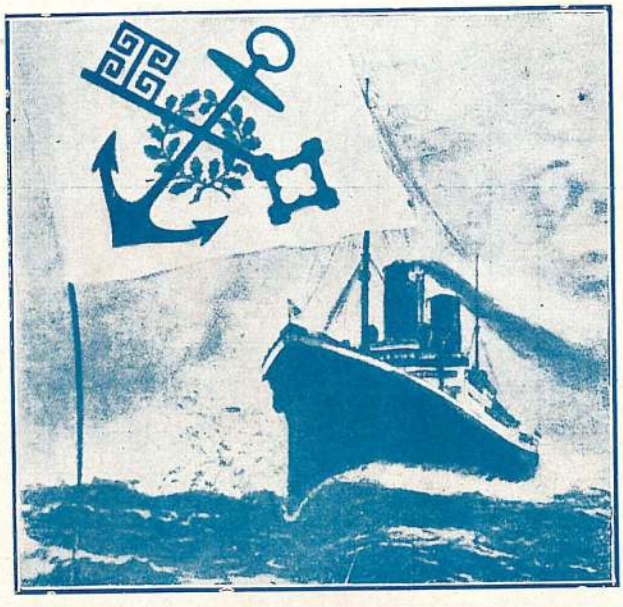
"LA RURAL"
SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS
(FUNDADA EN 1894)

Fondos de garantía, rentas y premios (1922)
$ 10.750.000.— c/l.

Incendio - Accidentes (Colectivos, ley 9688 e Individuales)
Vida - Cristales - Responsabilidad Civil - Reaseguros

SUCURSAL	CASA MATRIZ	AGENCIA GENERAL
ROSARIO DE Sta. FE	BUENOS AIRES	BAHIA BLANCA
SAN LORENZO 1055 (Edificio propio)	CANGALLO 549 (Edificio propio)	ALSINA 162

Imp. López - Bolívar 535, Bs. Aires



LLOYD NORTE ALEMAN

Excelente y confortable servicio de vapores de pasajeros para los puertos de España:

VIGO - CORUÑA - BILBAO

PRÓXIMAS SALIDAS PARA GALICIA:

"KOLN"	**14 Octubre**
"SIERRA CORDOBA"	**28 Octubre**
"WESER"	**11 Noviembre**
"CREFELD"	**25 Noviembre**

PASAJES DE 1.ª, INTERMEDIA Y 3.ª CLASE

Todos los vapores disponen de 3.ª CLASE con higiénicos camarotes de 2, 3 y 4 camas, salón comedor, salón de fumar, etc.

Agencia General: E. ARNOLD

CORRIENTES 600 esquina FLORIDA